

Fender®

## ACOUSTIC PRO

Professional Acoustic Amplifier



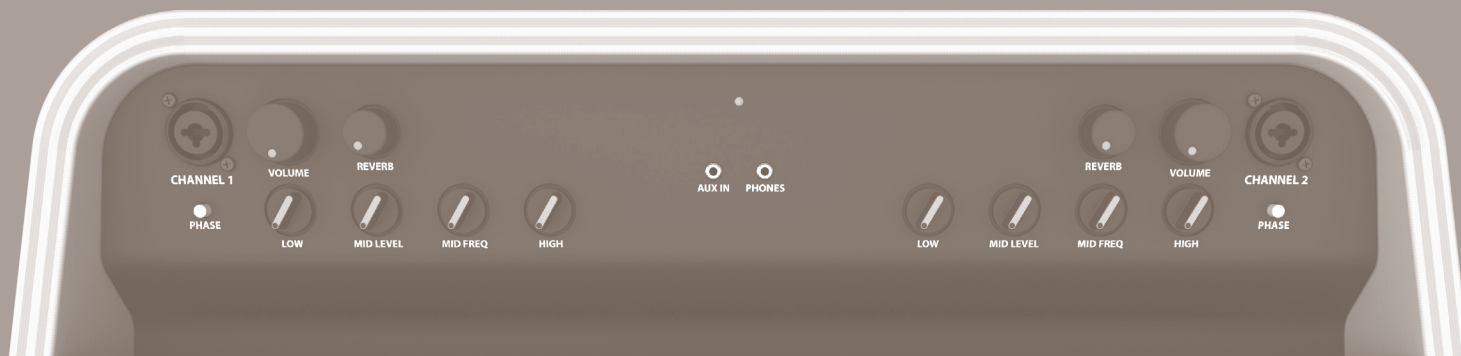
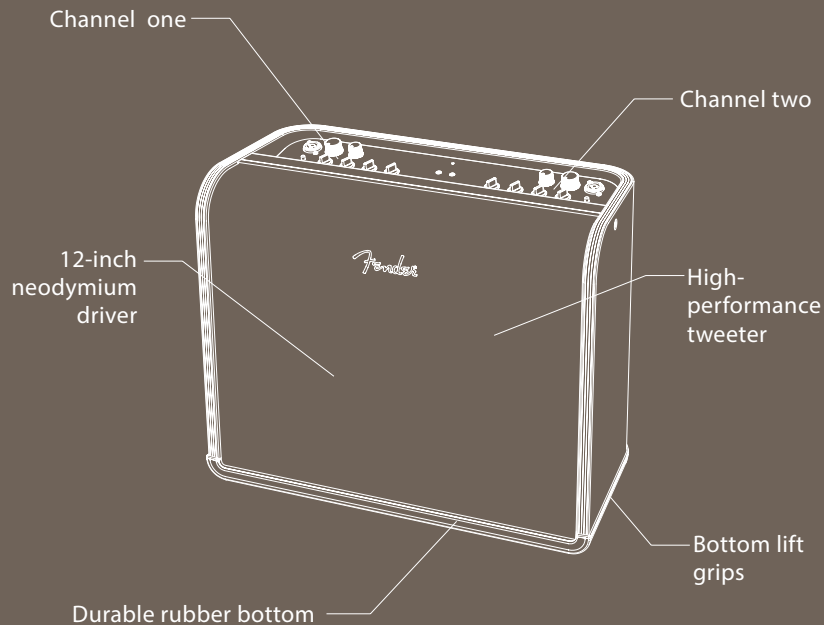


## CONTENTS

ENGLISH owner's manual .....	2
ESPAÑOL manual de instrucciones .....	6
FRANÇAIS mode d'emploi .....	10
PORTUGUÊS manual do proprietário.....	14
ITALIANO manuale utente.....	18
DEUTSCH bedienungshandbuch.....	22
POLSKI instrukcja obsługi.....	26
ČESKY návod k použití.....	30
SLOVENSKÝ návod na použitie.....	34
SLOVENŠČINA uporabniški priročnik.....	38
日本語 オーナーズ・マニュアル.....	42
中文 用户手册 .....	46

The Fender Acoustic Pro amplifier sets a new standard for acoustic guitar sound and style. A perfect performance partner for acoustic-electric players who need full, natural tone and power with uncluttered controls and features, it has a gracefully curved, acoustically designed wood back and sides that complement an acoustic guitar's form and speak to the aesthetic sensibilities of the acoustic musician.

The perfect grab-and-go system for solo performances in any venue, the Acoustic Pro has two universal channels designed for instrument or microphone use, each with its own lively hall reverb control. Its 200-watt output power and neodymium 12" woofer make it ideal for pro-level monitoring onstage with a band, along with other convenient player features including an integrated handle, tilt-back kickstand, universal 100-240 volt operation and a fitted cover.



# Top Panel Features



**1** CHANNEL ONE INPUT: Combination jack for channel one accepts 1/4" or XLR inputs. Plug in an instrument or microphone here; XLR input provides phantom power for microphones that require it (do *not* use ribbon mics, which can be damaged by phantom power).\*

**2** VOLUME: Adjusts master volume of channel one.\*

**3** REVERB: Adjusts reverb level of channel one. Reverb for each channel can be bypassed using optional footswitch.\*

**4** PHASE: Press to reverse channel one speaker polarity, which can help reduce feedback.\*

**5** LOW: Adjusts bass tone of channel one.\*

**6** MID FREQ: Adjusts midrange frequency of channel one. Used in conjunction with mid level control (7) to tailor midrange frequencies and reduce midrange feedback.\*

**7** MID LEVEL: Adjusts midrange frequency level of channel one. Operates at midrange frequency set by mid frequency control (6).\*

NOTE: The best way to adjust this pair of controls is to first set mid level control (7) to its minimum or maximum, in order to clearly discern the mid frequency control (6) setting by ear. Second, set mid frequency control to desired frequency for adjustment. Third, adjust mid level control to desired setting.

**8** HIGH: Adjusts treble tone of channel one.\*

**9** POWER INDICATOR: Illuminates when the Acoustic Pro is on.

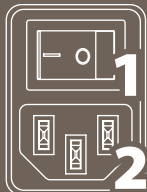
**10** AUX IN: 1/8" input. Plug in external audio player here; use external device's volume control to adjust accompaniment volume level.

**11** PHONES: 1/8" headphone output for both channels automatically mutes speaker output.

\* Indicates identical channel two feature on opposite side of top control panel.

# Rear Panel Features

MODEL  
**ACOUSTIC PRO**  
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



**1** POWER: Turns the Acoustic Pro on and off.

**2** IEC POWER INLET: IEC power cord connects to the Acoustic Pro here.

**3** VOLTAGE SELECTOR: Used to select correct voltage range (100V-120V or 220V-240V) for operation in accordance with available power supply.

**4** FUSE: Provides electrical over-current protection for the Acoustic Pro. Make sure that a replacement for a blown fuse is of the type and rating indicated next to the fuse holder. Make sure power is disconnected, then remove fuse holder by rotating it counterclockwise with a flat-head screwdriver.

**5** EFFECTS SEND: Connect this 1/4" jack to the *input* of an external effects device or device chain.

**6** EFFECTS RETURN: Connect this 1/4" jack to the *output* of an external effects device or device chain.

NOTE: The effects send and return jacks accept standard instrument cables and balanced TRS cables, the latter of which can reduce line noise when used with TRS-compatible equipment.

**7** FOOTSWITCH: Connect optional two-button footswitch (PN 7706500000) using this 1/4" input jack. Footswitch enables reverb bypass for each channel.

**8** BALANCED LINE OUT: Connect to inputs of external sound reinforcement and recording devices using this balanced XLR output jack. Works in conjunction with mic/line button (10).

**9** EFFECTS LOOP LEVEL: Choose one of two settings for compatibility with external effects devices. "Out" position is -20dBV for use with most battery-powered effects units; "in" position is +4dBu for use with most rack-mount effects units.


**10** MIC/LINE: Choose one of two settings to accommodate signal compatibility of external sound reinforcement and recording equipment. Working in conjunction with balanced line output (8), the "out" position provides mic level; "in" position provides line level.

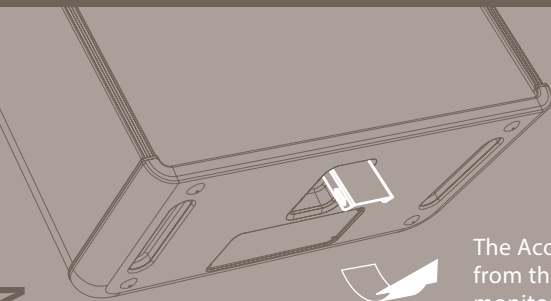
**11** GROUND/LIFT: Leave this button in the "out" position for normal (grounded) operation. The "in" position disconnects balanced line output (8) ground connection, which can help alleviate line noise in some situations.

## SPECIFICATIONS

TYPE	PR3238	FUSE	F6.3A H, 250V
POWER	200W into 8 $\Omega$	FOOTSWITCH (optional)	Two-Button Acoustic Pro/SFX PN 7706500000
INPUT IMPEDANCES	INSTRUMENT (1/4"/6.35mm): 18.2k $\Omega$ balanced MIC (XLR): 1.8k $\Omega$ balanced	FITTED COVER (included)	PN 7707389000
OUTPUT IMPEDANCE	3.3k $\Omega$ balanced line out	SPEAKERS	DRIVER: 12" neodymium PN 7707090000 TWEETER: 5550029131
PHANTOM POWER	16V (XLR inputs)	DIMENSIONS	HEIGHT: 17.5" (44.5 cm) WIDTH: 21" (53.3 cm) DEPTH: 10.5" (26.7 cm)
EFFECTS LOOP LEVELS	-20dBV/+4dBu (switchable)	WEIGHT	27 lbs. (12.2 kg)
TONE CONTROLS	SWEEPABLE MID FREQUENCY: 300Hz to 3.5kHz LEVEL: -16dB to +16dB (at frequency selected)		

Product specifications subject to change without notice.

 **CAUTION:** To prevent electric shock hazard, do not connect to mains power supply while grille is removed.



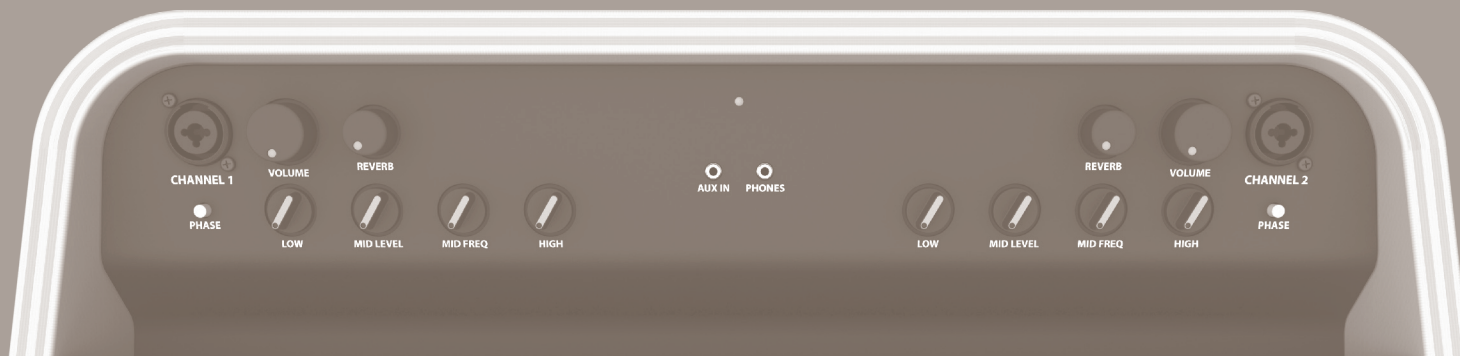
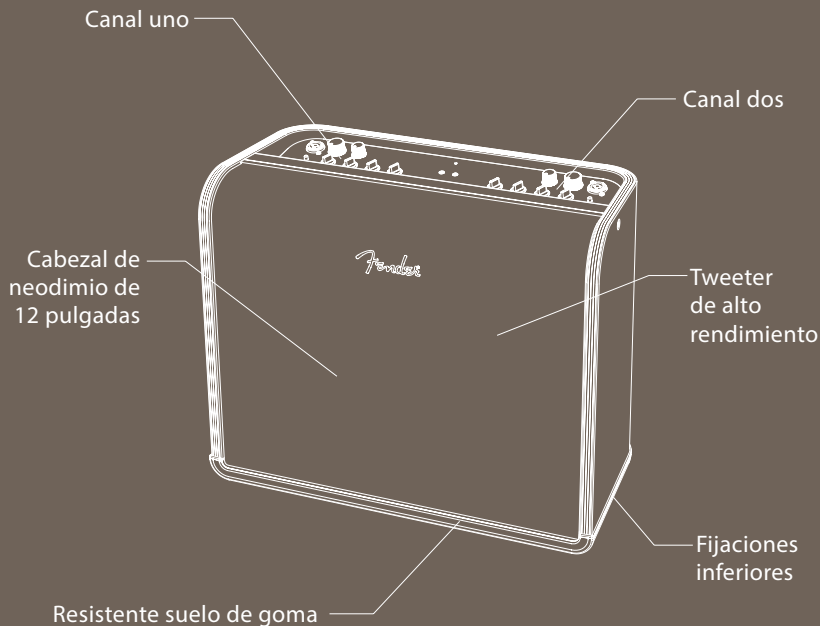
The Acoustic Pro's integrated top handle is conveniently designed to hold personal mobile devices (i.e., smart phones, tablets). To avoid audio interference, these devices should be set to "airplane" mode.

The Acoustic Pro's tilt-back kickstand flips out from the bottom of the cabinet for convenient monitoring.



El amplificador **Fender Acoustic Pro** establece un nuevo standard en cuanto a sonido y estilo para la guitarra acústica. EL compañero perfecto para músicos que usen guitarras electro-acústicas que necesiten un sonido natural y completo, así como gran potencia a la vez que una gran cantidad de control y funciones. Su carcasa de madera con un grácil diseño curvado y máximo rendimiento acústico es el complemento perfecto de cualquier guitarra acústica y llega al alma del músico más sensible.

Como sistema todo-en-uno para una amplia gama de actuaciones solistas en distintos tipos de escenarios, el Acoustic Pro tiene dos canales universales diseñados para su uso con instrumentos o micrófonos, cada uno con su propio control de reverb de salón. Su potencia de salida de 200 vatios y su woofer de neodimio de 12" lo convierten en el amplificador ideal para monitorización de escenario de alto nivel, y también le ofrece otras funciones de gran utilidad como su asa integrada, su soporte trasero para colocación inclinada, funcionamiento universal a 100-240 voltios y una asa incluida.



# Funciones del Panel Superior



4



9

10

11

**1** ENTRADA DE CANAL UNO: La toma combo del canal uno acepta conectores XLR o de 6,3 mm. Conecte aquí un instrumento o un micrófono; la entrada XLR le ofrece alimentación fantasma para micrófonos que la necesiten (no utilice micrófonos de cinta dado que pueden resultar dañados por la alimentación fantasma).\*

**2** VOLUME: Este mando le permite ajustar el volumen máster de canal uno.\*

**3** REVERB: Este mando le permite ajustar el nivel de reverb del canal uno. La reverb de cada canal puede ser anulada por medio de la pedalera opcional.\*

**4** PHASE: Pulse este botón para invertir la polaridad de altavoz del canal uno, lo que puede ayudarle a reducir la realimentación.\*

**5** LOW: Este mando le permite ajustar las frecuencias graves del canal uno.\*

**6** MID FREQ: Este mando ajusta la frecuencia de medios del canal uno. Utilice este mando junto con el control de nivel de medios (7) para personalizar las frecuencias del rango medio y reducir la realimentación en dicho rango.\*

**7** MID LEVEL: Este mando le permite ajustar el nivel de las frecuencias medias del canal uno. Este mando actúa sobre la frecuencia de medios ajustada con el control anterior (6).\*

NOTA: La mejor forma de ajustar este par de controles es ajustar primero al mínimo o máximo el mando de control de nivel de medios (7), de cara a detectar con claridad el resultado del ajuste del control de frecuencia de medios (6). Después, ajuste el control de frecuencia de medios a la frecuencia que quiera. Finalmente, ajuste el control de nivel de medios al valor que quiera.

**8** HIGH: Este mando ajusta las frecuencias agudas del canal uno.\*

**9** INDICADOR DE ENCENDIDO: Se ilumina cuando el Acoustic Pro está encendido.

**10** ENTRADA AUX: Puerto de 3,5 mm de pulgada. Conecte aquí un reproductor audio externo; use el control de volumen de dicho dispositivo externo para ajustar el nivel de volumen de la señal de acompañamiento.

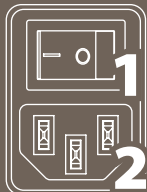
**11** SALIDA DE AURICULARES: Salida de auriculares para ambos canales que admite clavijas de 3,5 mm y que anula la salida del altavoz.

\* Este asterisco indica que el canal dos dispone de funciones idénticas en el lado opuesto del panel de control superior.



## Funciones del Panel Trasero

MODEL  
**ACOUSTIC PRO**  
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



**1** POWER: Interruptor de encendido del Acoustic Pro.

**2** TOMA DE CORRIENTE IEC: Conecte aquí el cable de corriente IEC del Acoustic Pro.

**3** SELECTOR DE VOLTAJE: Este selector se usa para elegir el rango de voltaje correcto (100V-120V ó 220V-240V) de acuerdo a la salida de corriente de su país o región.

**4** FUSIBLE: Este fusible ofrece una protección contra picos eléctricos para el Acoustic Pro. En caso de tener que sustituir este fusible, asegúrese de usar otro únicamente de idénticas características a las indicadas al lado del receptáculo. Extraiga el receptáculo girándolo hacia la izquierda con un destornillador plano.

**5** EFFECTS SEND: Conecte esta toma de 6,3 mm a la entrada de una unidad de efectos o cadena de dispositivos externa.

**6** EFFECTS RETURN: Conecte esta toma de 6,3 mm a la salida de una unidad de efectos o cadena de dispositivos externa.

NOTA: Las tomas de envío y retorno de efectos aceptan cables de instrumento standard y cables TRS balanceados, pudiendo estos últimos reducir los ruidos de línea cuando los use con dispositivos que dispongan de conectores TRS.

**7** PEDALERA: Conecte en esta toma de entrada de 6,3 mm la pedalera de dos botones opcional (referencia 7706500000). Esta pedalera le permite anular la reverb de cada canal.

**8** SALIDA DE LINEA BALANCEADA: Conecte esta toma de salida XLR balanceada a las entradas de un sistema de refuerzo de sonido o dispositivo de grabación externo. Esta salida funciona de forma combinada con el botón MIC/LINE siguiente (10).

**9** EFFECTS LOOP LEVEL: Elija en este interruptor el ajuste correcto de acuerdo al tipo de dispositivos de efectos que esté usando. La posición "no

pulsado" permite un nivel de -20dBV y está pensada para la mayoría de unidades de efectos que funcionen a pilas; la posición "pulsado" permite un nivel de +4dBu y sirve para la mayoría de unidades de efectos para montaje en rack.

**10** MIC/LINE: Elija uno de los dos ajustes posibles para adaptar el nivel de la salida anterior al más adecuado para el sistema de refuerzo de sonido o dispositivo de grabación al que esté conectada. Este interruptor funciona de forma combinada con la salida de línea balanceada (8); la posición "no pulsado" hace que sea enviada una señal a nivel de micro, mientras que la posición "pulsada" envía una señal a nivel de línea.

**11** GROUND/LIFT: Deje este botón en la posición de "no pulsado" para un funcionamiento normal (unidad conectada a tierra). La posición "pulsada" desconecta la toma de tierra de la salida de línea balanceada (8), lo que puede ayudar en algunas ocasiones a evitar algunos ruidos de línea.

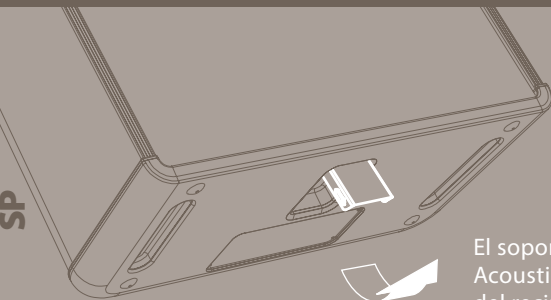
## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

REFERENCIA	PR3238	FUSIBLE	F6.3A H, 250V
POTENCIA	200 W a 8Ω	PEDALERA (opcional)	Acoustic Pro/SFX® de dos botones referencia 7706500000
IMPEDANCIA DE ENTRADA	INSTRUMENTO (1/4"/6.35mm): 18.2 kΩ balanceada MICRO (XLR): 1.8 kΩ balanceada	TAPA (incluida)	Referencia 7707389000
IMPEDANCIA DE SALIDA	3.3 kΩ balanceada en salida de línea	ALTAVOCES	WOOFER: 12" de neodimio referencia 7707090000 TWEETER: referencia 5550029131
ALIMENTACIÓN FANTASMA	16 V (entradas XLR)	DIMENSIONES	ALTURA: 44.5 cm (17.5") ANCHURA: 53.3 cm (21") PROFUNDIDAD: 26.7 cm (10.5")
NIVELES DE BUCLE DE EFECTOS	-20 dBV/+4 dBu (conmutable)	PESO	12.2 kg (27 lbs.)
CONTROLES DE TONO	MEDIOS DE BARRIDO FRECUENCIA: 300 Hz a 3.5 kHz NIVEL: -16 a +16 dB (a la frecuencia seleccionada)		

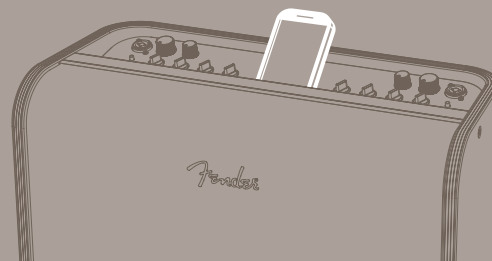
Las especificaciones de este aparato están sujetas a modificaciones sin previo aviso.



**CUIDADO:** Para evitar una posible descarga eléctrica, no conecte la unidad a la corriente mientras la parrilla no esté colocada en su sitio.

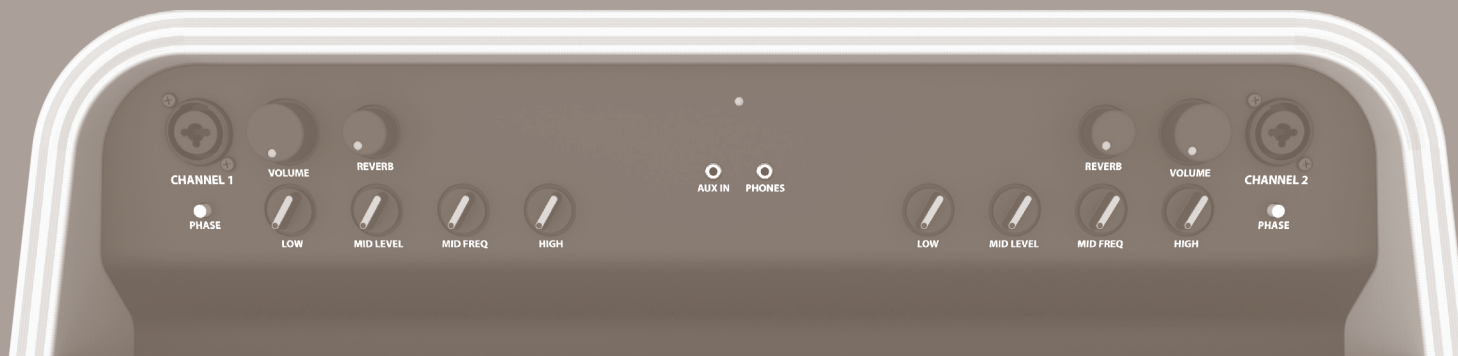
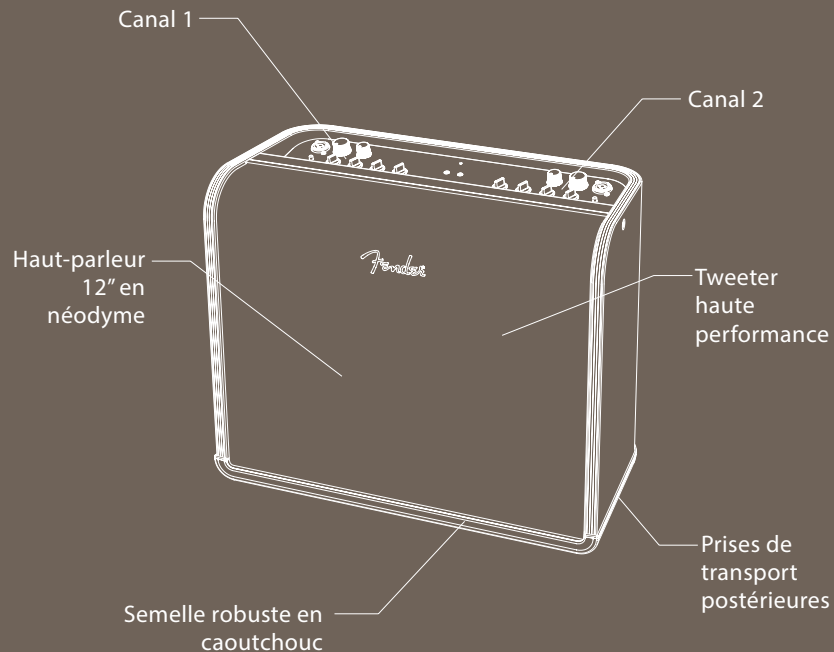


El soporte para colocación inclinada del Acoustic Pro está recogido en la parte inferior del recinto y le permite colocar la unidad inclinada para una mejor monitorización.



Le Fender Acoustic Pro est un ampli de guitare acoustique établissant de nouveaux standards sonores et esthétiques. C'est le partenaire idéal pour tout guitariste électro-acoustique à la recherche d'un son plein, naturel et puissant sans pour autant devoir faire de compromis sur les réglages et les caractéristiques. Pourvu d'un boîtier boisé aux lignes courbes, il est conçu pour sublimer le son de votre guitare acoustique et pour répondre aux critères des musiciens les plus exigeants.

Facilement transportable lors de vos performances en solo, l'Acoustic Pro possède deux canaux universels pouvant être utilisés avec un instrument ou un micro, chacun doté d'une magnifique reverb réglable de type Hall. Développant une puissance de 200 watts et pourvu d'un Woofer de 12" en néodyme, il est idéal sur scène, utilisé comme moniteur de retour de niveau professionnel. Il est doté d'une poignée intégrée et d'une béquille permettant de l'incliner, peut être utilisé avec une tension de 100 à 240 volts et est livré avec une housse adaptée.



# Caractéristiques de la Face Supérieure



**1** ENTRÉE CHANNEL 1: Cette entrée combinée Jack 6,35 mm/XLR permet de connecter un instrument ou un micro ; le connecteur XLR peut fournir une alimentation fantôme à votre micro si nécessaire (ne pas utiliser de micros à ruban, ceux-ci pouvant être endommagés par la tension fantôme).\*

**2** VOLUME: Permet de régler le volume général du canal 1.\*

**3** REVERB: Permet de régler le niveau de la reverb du canal 1. La reverb de chaque canal peut être désactivée avec le pédalier en option.\*

**4** PHASE: Enfoncez ce bouton pour inverser la polarité du haut-parleur du canal 1, ce qui peut permettre de réduire le larsen.\*

**5** LOW: Permet de régler les basses fréquences du canal 1.\*

**6** MID FREQ: Permet de régler la *plage de fréquences* médium du canal 1. Utilisez ce réglage en conjonction avec le potentiomètre Mid Level (7) pour sculpter les médiums et réduire le larsen induit par ces fréquences.\*

**7** MID LEVEL: Permet de régler le *niveau* des médiums du canal 1. Ce réglage agit sur la *plage de fréquence* sélectionnée par le potentiomètre Mid Freq (6).\*

REMARQUE: Pour simplifier le réglage, placez d'abord le potentiomètre Mid Level (7) au minimum ou au maximum afin d'identifier facilement la *plage de fréquences* sur laquelle agit le réglage Mid Freq (6). Sélectionnez ensuite la *plage de fréquences* médium que vous souhaitez régler. Enfin, réglez le niveau de cette fréquence à votre convenance.

**8** HIGH: Permet de régler les hautes fréquences du canal 1.\*

**9** INDICATEUR MARCHE/ARRÊT: S'allume lorsque l'Acoustic Pro est sous tension.

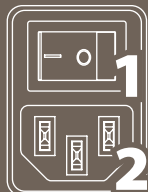
**10** AUX IN: Cette entrée minijack permet de connecter un lecteur audio externe; utilisez le réglage de volume du lecteur pour ajuster le niveau de l'accompagnement.

**11** PHONES: Sortie minijack pour casque. Lorsqu'un casque est connecté, la sortie haut-parleur des deux canaux est automatiquement désactivée.

\* Le canal 2 possède des réglages identiques, situés sur la partie droite de la face supérieure.

# Caractéristiques de la Face Arrière

MODEL  
**ACOUSTIC PRO**  
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



**1** INTERRUPTEUR: Permet de mettre l'Acoustic Pro sous/hors tension.

**2** EMBASE SECTEUR: Elle permet de connecter le cordon secteur CEI.

**3** SÉLECTEUR DE TENSION: Permet de sélectionner la tension adéquate pour alimenter l'appareil (100V-120V ou 220V-240V).

**4** FUSIBLE: Il protège l'Acoustic Pro des problèmes électriques. Veillez à remplacer un fusible grillé par un autre dont les caractéristiques correspondent à celles indiquées près du compartiment du fusible. Assurez-vous que l'ampli est déconnecté du secteur puis retirez le porte-fusible en le faisant tourner vers la gauche avec un tourne-vis à tête plate.

**5** EFFECTS SEND: Connectez cette embase Jack 6,35 mm à l'entrée d'un processeur d'effets externe.

**6** EFFECTS RETURN: Connectez cette embase Jack 6,35 mm à la sortie d'un processeur d'effets externe.

REMARQUE: Les embases Send et Return sont compatibles avec les câbles asymétriques et symétriques, ces derniers permettant de réduire le bruit de ligne lorsqu'ils sont utilisés avec des appareils compatibles avec ce genre de câbles.

**7** FOOTSWITCH: Cette entrée Jack 6,35 mm permet de connecter le pédalier optionnel à deux contacteurs (PN 7706500000). Le pédalier permet d'activer/désactiver la reverb de chaque canal.

**8** SORTIE LINE SYMÉTRIQUE: Cette sortie XLR symétrique permet de connecter l'ampli à un système de sonorisation ou d'enregistrement. Elle fonctionne en conjonction avec le sélecteur mic/line (10).

**9** EFFECTS LOOP LEVEL: Permet d'adapter le niveau de la boucle d'effets au type d'effets utilisé. Relâchez ce bouton pour un niveau de -20dBV, idéal pour les effets fonctionnant sur pile ; enfoncez-le pour obtenir un niveau de +4dBu, parfait pour les effets en rack.

**10** MIC/LINE: Permet d'adapter le niveau de la sortie ligne (8) pour une utilisation avec un système de sonorisation ou d'enregistrement. Relâchez ce bouton pour obtenir un niveau micro ; enfoncez-le pour un niveau ligne.


**11** GROUND/LIFT: Laissez ce bouton en position relâchée pour un fonctionnement normal (relié à la terre). Enfoncez-le pour déconnecter la sortie ligne (8) de la terre, ce qui peut permettre de réduire les bruits de ligne dans certaines situations.

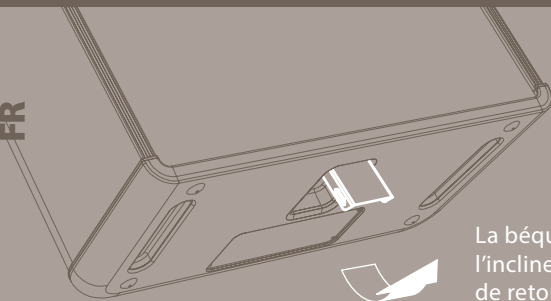
## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

TYPE	PR3238
PUISSANCE	200W dans 8Ω
IMPÉDANCE D'ENTRÉE symétrique	INSTRUMENT (6,35 mm): 18,2 kΩ MICRO (XLR): 1,8 kΩ symétrique
IMPÉDANCE DE SORTIE	3,3 kΩ sortie ligne symétrique
ALIMENTATION FANTÔME	16V (entrées XLR)
NIVEAU DE LA BOUCLE D'EFFETS	-20 dBV/+4 dBu (sélectionnable)
RÉGLAGES DE TONALITÉ	FRÉQUENCE MÉDIUMS RÉGLABLE: de 300 Hz à 3,5 kHz NIVEAU: de -16 dB à +16 dB (à la fréquence sélectionnée)

FUSIBLE	F6.3A H, 250V
PÉDALIER (optionnel)	Pédalier Acoustic Pro/SFX à 2 contacteurs PN 7706500000
HOUSSE (fournie)	PN 7707389000
HAUT-PARLEURS	WOOFER: 12" néodyme PN 7707090000 TWEETER: 5550029131
DIMENSIONS	HAUTEUR: 44,5 cm LARGEUR: 53,3 cm PROFONDEUR: 26,7 cm
POIDS	12,2 kg

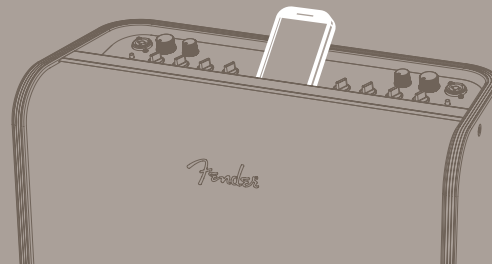
Les caractéristiques du produit peuvent être modifiées sans préavis.

 ATTENTION: Pour éviter tout risque de choc électronique, ne pas raccorder au secteur tant que la grille n'a pas été remise en place.



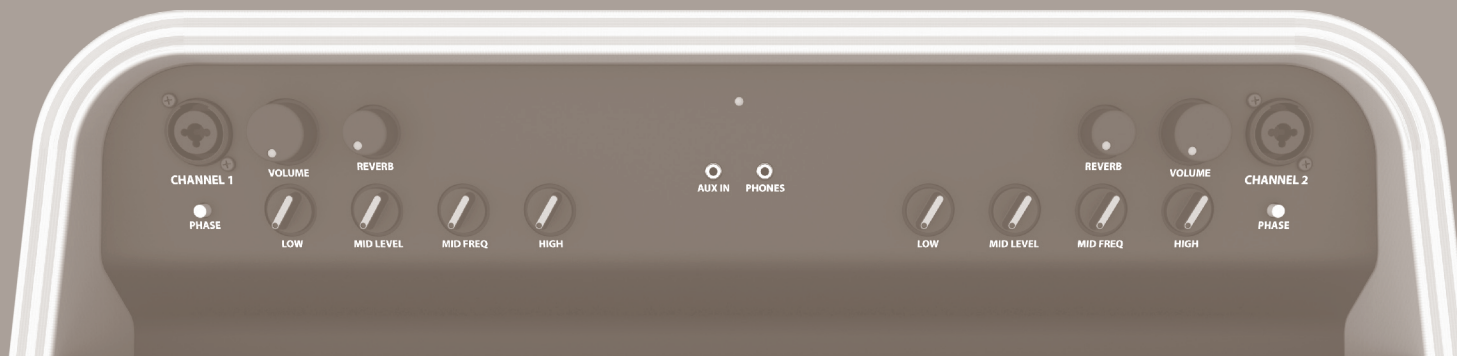
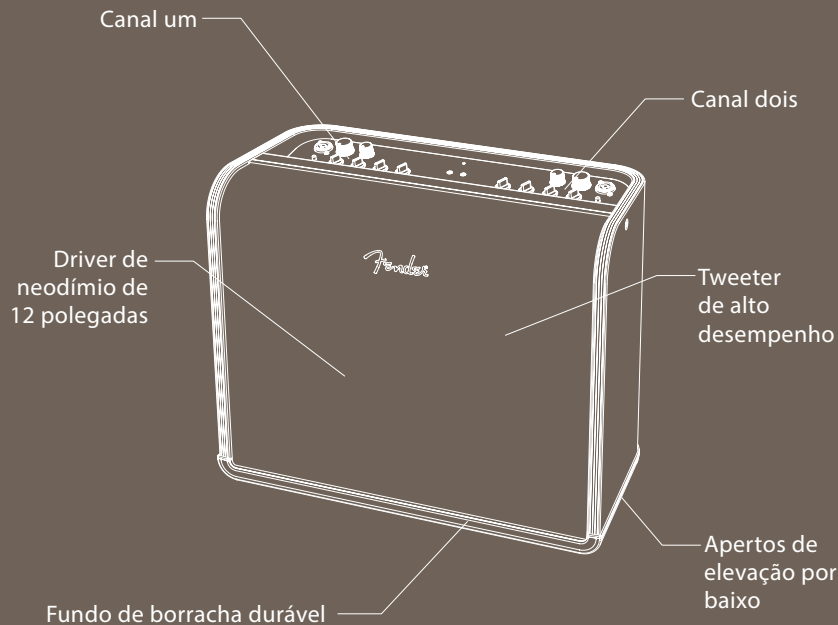
La béquille de l'Acoustic Pro, permettant de l'incliner pour une utilisation en moniteur de retour de scène, se rétracte dans la partie postérieure de l'ampli.

La poignée supérieure intégrée de l'Acoustic Pro est conçue pour pouvoir accueillir les appareils mobiles (par exemple, les smartphones, tablettes). Pour éviter toute interférence, ces appareils doivent être placés en mode "avion."



O amplificador **Fender Acoustic Pro** estabelece um novo padrão para o som e estilo da guitarra acústica. Um parceiro de desempenho perfeito para guitarristas de electro-acústicas que precisam tom completo, natural e tensão com controles e recursos organizados, tem uma madeira elegantemente curvada, avesso e lados de madeira desenhada acusticamente, que complementa a forma de uma guitarra acústica e satisfaz as sensibilidades estéticas do músico acústico.

O sistema perfeito de grab-and-go para espectáculos de solo em qualquer local, o Acoustic Pro tem dois canais universais projetados para instrumento ou uso de microfone, cada um com o seu próprio controlo de reverb de sala animada. A sua potência de saída de 200 watts e neodímio 12" woofer torna-se ideal para monitoramento de nível profissional no palco com uma banda, juntamente com recursos de outro tocador conveniente, incluindo uma alça integrada, kickstand de inclinação para trás, operação universal de 100-240 volt e uma tampa equipada.



# Recursos do Painel de Topo



- 1** ENTRADA DE CANAL UM: Jack de combinação para um canal aceita 1/4" ou entradas de XLR. Conecte um instrumento ou microfone aqui; A Entrada XLR fornece alimentação fantasma para microfones que necessitam dele (não use microfones de fita, que podem ser danificados pela alimentação fantasma).\*
- 2** VOLUME: Ajusta o volume mestre do canal um.\*
- 3** REVERB: Ajusta o nível de reverb de canal um. Reverb para cada canal pode ser contornado usando pedal opcional.\*

- 4** FASE: Pressione para inverter um canal de polaridade do alto-falante, o que pode ajudar a reduzir o feedback.\*
- 5** BAIXO: Ajusta o tom baixo de um canal.\*
- 6** MID FREQ: Ajusta a frequência de gama média de canal um. Utilizado em conjunto com o controle de nível médio (7) para adequar frequências médias e reduzir o feedback de gama média.\*
- 7** NÍVEL MID: Ajusta o nível de frequência de gama média de canal um. Opera a frequência de gama média definido pelo controle de frequência média (6).\*

NOTA: A melhor maneira de ajustar este par de controlos é primeiramente definir os níveis médios de controlo (7) para o mínimo ou máximo, a fim de discernir claramente a configuração de ouvido da frequência média do controlo (6). Em segundo lugar, definir o controlo de frequência média de frequência desejada para o ajuste. Em terceiro lugar, ajustar o controlo de nível médio a configuração desejada.

- 8** ALTO: Ajusta tom agudo de canal um.\*
- 9** INDICADOR DE ALIMENTAÇÃO: Acende quando o Acoustic Pro está ligado.

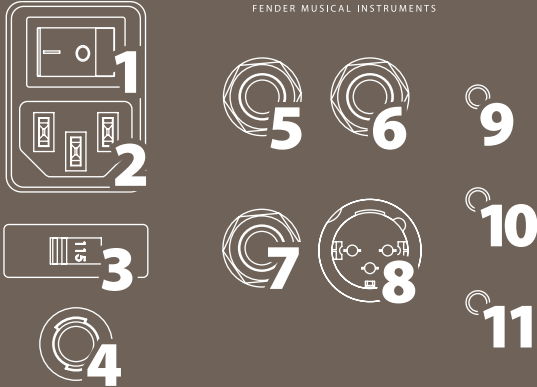
- 10** AUX IN: Entrada auxiliar de 1/8" para ambos os canais. Ligue o leitor de áudio externo aqui; use o controlo de volume do dispositivo externo para ajustar o nível do volume do acompanhamento.
- 11** AUCULSTADORES: Saída de auscultadores de 1/8" para ambos os canais, silencia automaticamente a saída de alto-falante.

*\*Indica recurso de canal dois idêntico no lado oposto do painel de controlo superior.*



## Recursos do Painel Traseiro

MODEL  
**ACOUSTIC PRO**  
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



- 1 ALIMENTAÇÃO:** Desliga e liga o Acoustic Pro.
- 2 PODER DE ENTRADA DO IEC:** Cabo de alimentação IEC conecta ao Acoustic Pro aqui.
- 3 SELECTOR DE TENSÃO:** Usado para seleccionar a taxa de voltagem correcta (100V-120V ou 220V-240V) para operação de acordo com a fonte de alimentação disponível.

- 4 FUSÍVEL:** Fornece protecção de sobre-tensão eléctrica para o Acoustic Pro. Assegura que uma substituição para um fusível queimado é do tipo e da classificação indicada ao lado do porta-fusível. Assegure que a alimentação está desligada, depois retire o porta-fusível ao girando-o no sentido contrário do relógio com uma chave de fenda.

- 5 ENVIA EFEITOS:** Ligue esta tomada de ¼" para a entrada de dispositivo externo de efeito ou dispositivo de cadeia.

- 6 RETORNO DE EFEITOS.** Ligue esta tomada de ¼" para a saída de dispositivo externo de efeito ou dispositivo de cadeia.

NOTA: As tomadas de envio e retorno de efeitos aceitam cabos padrão de instrumentos e cabos TRS equilibrados, o último de qual pode reduzir o ruído da linha quando usado com equipamento compatível com TRS.

- 7 PEDAL:** Ligue um pedal de duas teclas (PN 7706500000) usando esta tomada de entrada de ¼". O pedal permite o bypass de reverb por cada canal.

- 8 SAÍDA DE LINHA EQUILIBRADA:** Liga para entrada de reforço de som externo e dispositivos de gravação usando esta tomada de saída XLR equilibrada. Funciona em conjunto com o botão mic/line (10).

- 9 EFEITOS DE NÍVEL DE CIRCUITO:** Escolha uma das duas configurações de compatibilidade com aparelhos de efeitos externos. Posição "Out" é -20dBV para uso com a maioria dos aparelhos de efeitos movidos a bateria; "Em"

posição é +4dBu para uso com mais unidades de efeitos de rack-mount.

- 10 MIC/LINE:** Escolha um dos dois ajustes para acomodar compatibilidade sinal de reforço de som externo e equipamentos de gravação. A trabalhar em conjunto com saída de linha equilibrada (8), a posição de "out" fornece um nível de microfone; Posição "in" fornece o nível de linha.

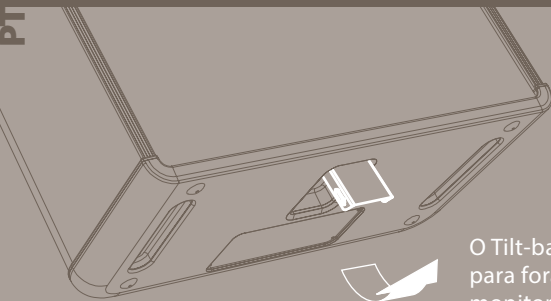
- 11 GROUND/LIFT:** Deixe este botão na posição "out" para a operação normal (à terra). A posição "in" desconecta a saída de linha equilibrada (8) solo, o que pode ajudar a aliviar o ruído na linha em algumas situações.

## ESPECIFICAÇÕES

TIPO	PR3238	FUSÍVEL	F6.3A H, 250V
ALIMENTAÇÃO	200W EM 8Ω	PEDAL (opcional)	Dois Botões Acoustic Pro/SFX PN 7706500000
IMPEDÂNCIAS DE ENTRADA	INSTRUMENTO (1/4"/6.35mm): 18.2kΩ equilibrado MIC (XLR): 1.8kΩ equilibrada	TAMPA MONTADA (incluída)	PN 7707389000
IMPEDÂNCIAS DE SAÍDA	3.3kΩ saída de linha equilibrada	COLUNAS	DRIVER: 12" neodímio PN 7707090000 TWEETER: 5550029131
ALIMENTAÇÃO DE FANTASMA	16V (entradas XLR)	DIMENSÕES	ALTURA: 17.5" (44.5 cm) LARGURA: 21" (53.3 cm) PROFUNDIDADE: 10.5" (26.7 cm)
NÍVEIS DE EFEITOS DE LOOP	-20dBV/+4dBu (comutável)	PESO	27lbs. (12.2 kg)
CONTROLOS DE TOM	MID COM VARREDURA FREQUÊNCIA: 300Hz para 3.5kHz NÍVEL: -16dB à +16dB (a frequência seleccionada)		

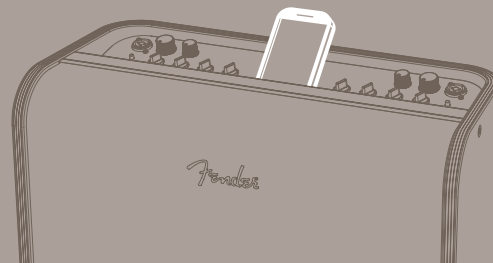
As especificações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

**⚡ ATENÇÃO:** Para prevenir o perigo de choque eléctrico, não ligue à fonte de alimentação principal enquanto a grelha é removida.



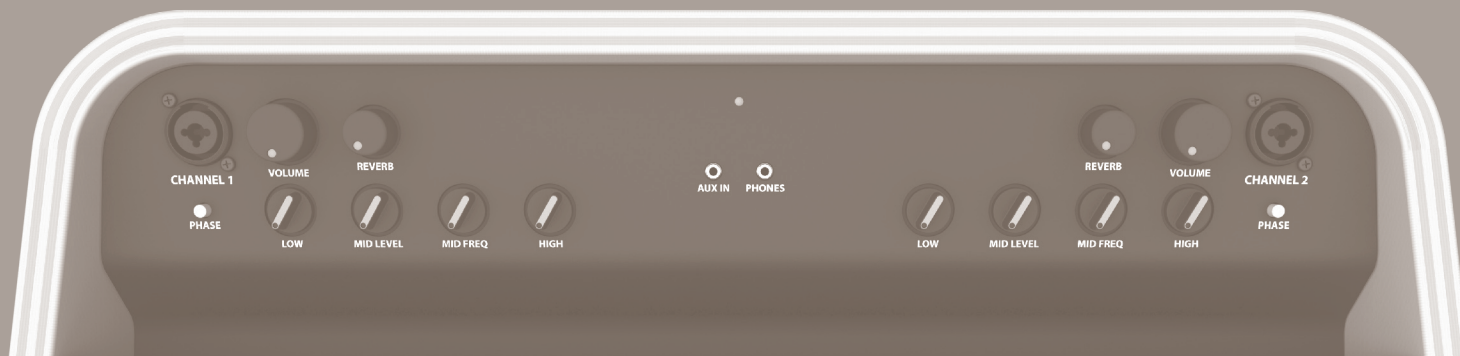
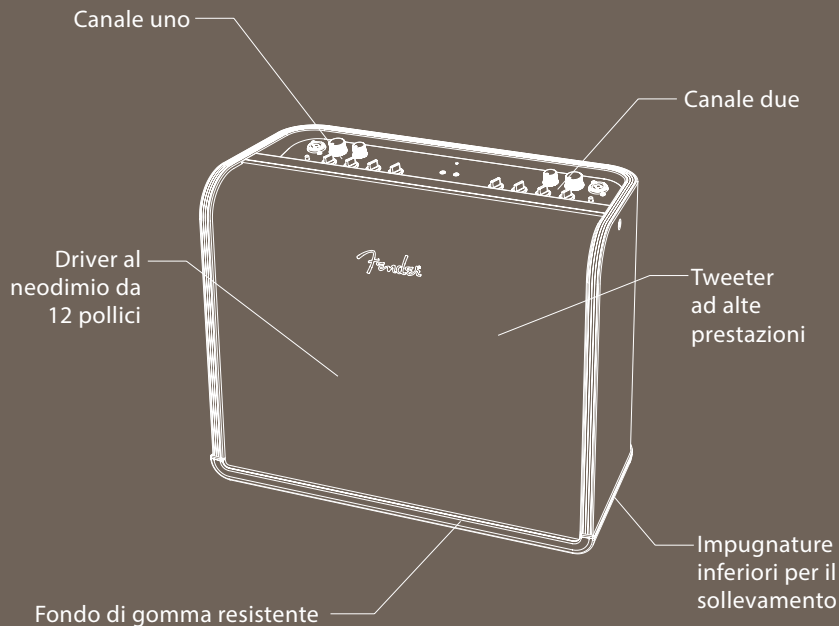
O Tilt-back kickstand do Acoustic Pro vira para fora da parte inferior do gabinete para monitoramento conveniente.

A Alça integrada topo do Acoustic Pro está convenientemente projetado para manter os dispositivos móveis pessoais (ou seja, smartphones, tablets). Para evitar a interferência de áudio, esses dispositivos devem ser configurados para o modo "avião."



L'amplificatore **Fender Acoustic Pro** definisce un nuovo standard in termini di stile e di sound per chitarra acustica. Compagno perfetto di performance elettro-acustiche, è ideale per chi desidera un suono corposo, naturale e potente, con funzioni e controlli puliti. La sua forma morbida, con retro e lati in legno progettati acusticamente, si integra con le forme della chitarra e si rivolge alla sensibilità estetica del musicista acustico.

Sistema "prendi-e-vai" perfetto per le performance soliste in ogni locale, l'Acoustic Pro ha due canali universali progettati per l'utilizzo con strumento o con microfono, ognuno con il proprio controllo di riverbero hall. I suoi 200 watt di potenza in uscita, insieme al woofer da 12" in neodimio, lo rendono perfetto per il monitoring professionale da palco suonando insieme a una band; troverai molto utili anche la maniglia integrata, il cavalletto retraibile, l'alimentazione universale 100-240 volt e la copertura su misura.



# Caratteristiche del Pannello Superiore



**1** **INGRESSO CANALE UNO:** Jack combo, accetta spinotti da 6,3 mm o XLR. Collega qui uno strumento o un microfono; l'ingresso XLR fornisce alimentazione phantom per microfoni che lo richiedono (non usare microfoni a nastro: possono essere danneggiati dall'alimentazione phantom).\*

**2** **VOLUME:** Regola il volume generale del canale uno.\*

**3** **REVERB:** Regola il livello di riverbero del canale uno. Il riverbero per ogni canale può essere bypassato utilizzando un footswitch opzionale.\*

**4** **PHASE:** Premi per invertire la polarità dello speaker per il canale 1: può aiutare a ridurre il feedback.\*

**5** **LOW:** Regola i toni bassi del canale uno.\*

**6** **MID FREQ:** Regola la *frequenza* dei medi del canale uno. Usalo in combinazione con il controllo "Mid level" (7) per modellare le frequenze medie e ridurre il feedback.\*

**7** **MID LEVEL:** Regola il *livello* dei medi del canale uno. Agisce sulle frequenze medie impostate dal controllo "Mid freq" (6).\*

NOTA: Il modo migliore per regolare questa coppia di controlli è di impostare prima il controllo "Mid level" (7) al suo minimo o massimo, per riconoscere a orecchio l'impostazione del controllo "Mid freq" (6). In secondo luogo, imposta il controllo "Mid freq" sulla frequenza da modificare. Terzo, imposta al livello desiderato il controllo "Mid level".

**8** **HIGH:** Regola i toni alti del canale uno.\*

**9** **INDICATORE DI ALIMENTAZIONE:** Si illumina quando l'Acoustic Pro è acceso.

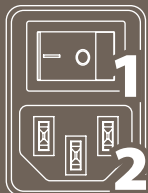
**10** **AUX IN:** Ingresso ausiliario da 3,5 mm per entrambi i canali. Collega qui il lettore audio esterno; utilizza il controllo del volume del dispositivo esterno per regolare il livello dell'accompagnamento.

**11** **PHONES:** Uscita cuffie da 3,5 mm per entrambi i canali: mette automaticamente in muto l'uscita dell'altoparlante.

*\* Indica caratteristiche identiche per il canale due sul lato opposto del pannello di controllo superiore.*

## Caratteristiche del Pannello Posteriore

MODEL  
**ACOUSTIC PRO**  
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



**1** ALIMENTAZIONE: Accende e spegne l'Acoustic Pro.

**2** PRESA DI ALIMENTAZIONE IEC: Collega qui il cavo di alimentazione IEC.

**3** SELETTORE DI TENSIONE: Usalo per selezionare il corretto intervallo di tensione (100V-120V o 220V-240V) per funzionare in conformità con l'alimentazione disponibile.

**4** FUSIBILE: Fornisce protezione dai sovraccarichi elettrici. Assicurati che il fusibile che sostituirà quello bruciato sia di del tipo e della classe indicati vicino al portafusibile. Assicurati che l'alimentazione sia scollegata, quindi rimuovi il portafusibile ruotandolo in senso antiorario con un cacciavite a testa piatta.

**5** EFFECTS SEND: Collega questo jack da 6,3 mm all'ingresso del dispositivo di effetti esterno o della catena di dispositivi.

**6** EFFECTS RETURN: Collega questo jack da 6,3 mm all'uscita del dispositivo di effetti esterno o della catena di dispositivi.

NOTA: I jack delle mandate e dei ritorni degli effetti accettano cavi standard per strumenti e cavi TRS bilanciati; questi ultimi possono ridurre il rumore di linea se utilizzati con apparecchiature compatibili TRS.

**7** FOOTSWITCH: Collega il footswitch opzionale a due pulsanti (CP 7706500000) utilizzando questo jack di ingresso da 6,3 mm. Il footswitch consente il bypass del riverbero per ogni canale.

**8** USCITA DI LINEA BILANCIATA: Collega gli ingressi della strumentazione audio esterna o dei dispositivi di registrazione utilizzando questo jack di uscita bilanciato XLR. Funziona in abbinamento al tasto mic/line (10).

**9** EFFECTS LOOP LEVEL: Seleziona una delle due impostazioni per la compatibilità con i dispositivi di effetti esterni. La posizione "out" è -20dBV, per l'utilizzo con la maggior parte degli effetti a batteria; la posizione "in" è +4dBu, per l'utilizzo con la maggior parte delle unità effetti a rack.

**10** MIC/LINE: Scegli una delle due impostazioni per fornire un segnale compatibile con le richieste della strumentazione audio esterna e dei dispositivi di registrazione. In abbinamento all'uscita di linea bilanciata (8), la posizione "out" fornisce il segnale a il livello mic; la posizione "in" fornisce il segnale a livello di linea.

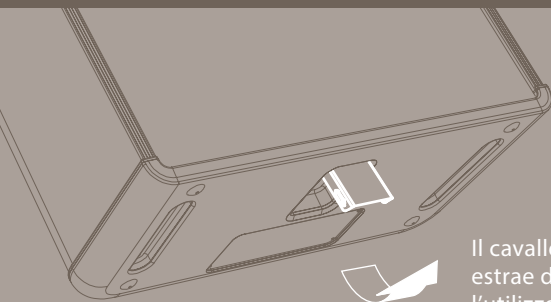
**11** GROUND/LIFT: Di norma lascia questo tasto non premuto (massa collegata). La posizione "in" (premuta) scollega la massa dall'uscita di linea bilanciata (8): in alcuni casi aiuta a diminuire il rumore di linea.

## SPECIFICHE

TIPO	PR3238	FUSIBILE	F6.3A H, 250V
ALIMENTAZIONE	200W in 8Ω	FOOTSWITCH (opzionale)	Acoustic Pro/SFX a due pulsanti CP 7706500000
IMPEDENZE IN INGRESSO	STRUMENTO (6,35 mm): 18,2kΩ bilanciata MIC (XLR): 1,8kΩ bilanciata	COPERTURA SU MISURA (inclusa)	CP 7707389000
IMPEDENZE IN USCITA	3,3kΩ uscita di linea bilanciata	ALTOPARLANTI	DRIVER: 12" al neodimio CP 7707090000 TWEETER: 5550029131
ALIMENTAZIONE PHANTOM	16V (ingressi XLR)	DIMENSIONI	ALTEZZA: 44,5 cm LARGHEZZA: 53,3 cm PROFONDITÀ: 26,7 cm
LIVELLI LOOP EFFETTI	-20dBV/+4dBu (commutabile)	PESO	12.2 kg
CONTROLLI DI TONO	MEDI SEMI-PARAMETRICI FREQUENZA: da 300Hz a 3,5kHz LIVELLO: da -16dB a +16dB (alla frequenza selezionata)		

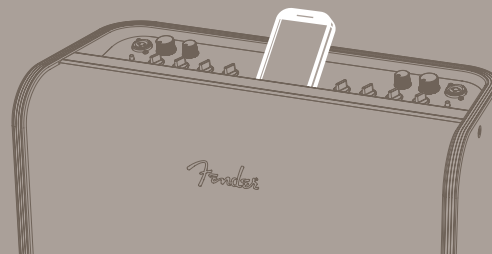
Le specifiche dei prodotti possono variare senza preavviso.

**ATTENZIONE:** per evitare il rischio di scosse elettriche, non collegare l'unità alla corrente se la griglia è smontata.



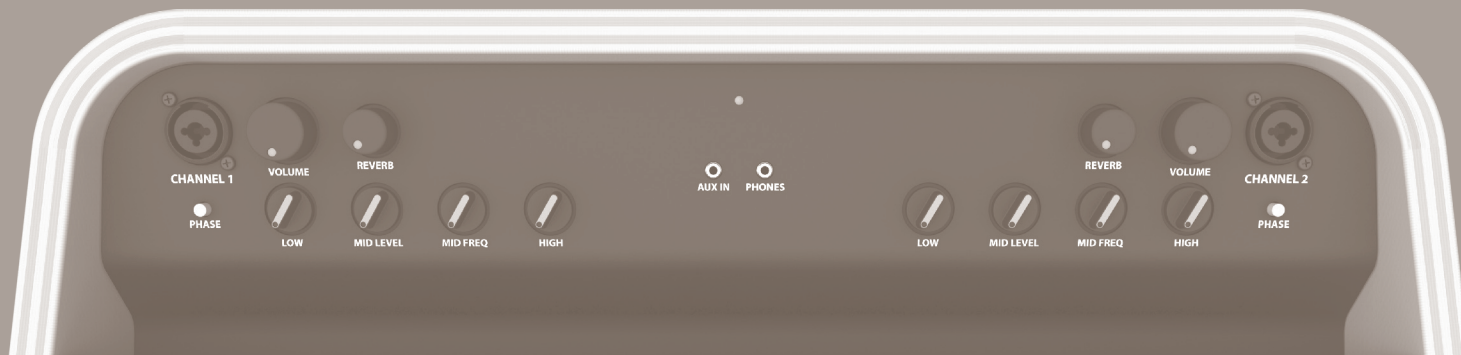
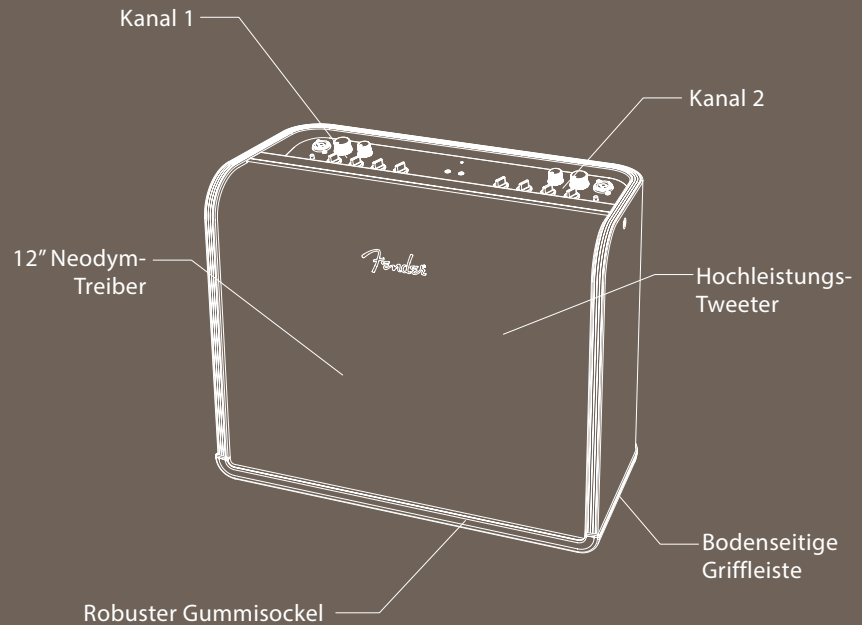
Il cavalletto ripiegabile dell'Acoustic Pro si estrae dal fondo del cabinet per facilitare l'utilizzo come monitor.

La maniglia superiore integrata dell'Acoustic Pro è progettata per contenere dispositivi mobili personali (come smartphone e tablet). Per evitare interferenze audio, questi dispositivi dovrebbero essere impostati sulla modalità "aeroplano."



Der Fender Acoustic Pro setzt neue Standards hinsichtlich Akustikgitarrensound und stilvollem Design. Mit vollem, natürlichem Klang, satter Leistung, schnörkellosem Handling und vielen Features ist er der perfekte Performance-Partner für Elektroakustikgitarrenisten. Das elegant abgerundete und akustisch abgestimmte Holzgehäuse des Acoustic Pro führt die Form einer Akustikgitarre fort und trifft genau das ästhetische Empfinden von Akustikgitarrenisten.

Als perfektes tragbares Verstärkersystem ist der Acoustic Pro für Solo-Performances an jedem Veranstaltungsort geeignet. Er verfügt über zwei Universalkanäle für Instrumente oder Mikrofone und separate Hall Reverb-Regler. Mit 200 Watt Ausgangsleistung und einem 12" Neodym-Woofer leistet er bei Band-Auftritten auch als professioneller Bühnenmonitor großartige Dienste. Zur weiteren Ausstattung zählen ein integrierter Tragegriff, ein Kippständer, ein universelles 100-240 Volt Netzteil und eine passende Schutzhülle.



# Oberes Bedienfeld



**1** EINGANG KANAL 1: Diese Kombibuchse von Kanal 1 akzeptiert 6,3 mm- und XLR-Stecker von Instrumenten oder Mikrofonen. Der XLR-Eingang liefert bei Bedarf auch Phantomspannung für Mikrofone. (Ribbon-Mikrofone sollte man nicht anschließen, da sie durch Phantomspannung beschädigt werden können).\*

**2** VOLUME: Regelt die Gesamtlautstärke von Kanal 1.\*

**3** REVERB: Regelt den Reverb-Anteil von Kanal 1. Mit dem optionalen Fußschalter kann man den Reverb pro Kanal umgehen.\*

**4** PHASE: Bei gedrückter Taste wird die Lautsprecherpolarität von Kanal 1 gedreht, wodurch sich Feedback verringern lässt.\*

**5** LOW: Regelt die Bässe von Kanal 1.\*

**6** MID FREQ: Regelt die Mitten-Frequenz von Kanal 1. In Verbindung mit dem Mid Level-Regler (7) kann man die Mitten feineinstellen und Feedback im Mittenbereich verringern.\*

**7** MID LEVEL: Regelt den Mitten-Pegel von Kanal 1. Wirkt auf die mit dem Mid Freq-Regler (6) eingestellte Mittenfrequenz.\*  
HINWEIS: Bei diesem Regler-

paar stellen Sie am besten zuerst den Mid Level-Regler (7) auf Minimum oder Maximum ein, damit Sie deutlich hören können, welche Einstellungen Sie mit dem Mid Freq-Regler (6) vornehmen. Stellen Sie dann den Mid Freq-Regler auf die gewünschte Frequenz ein. Stellen Sie schließlich mit dem Mid Level-Regler die gewünschte Pegelstärke ein.

**8** HIGH: Regelt die Höhen von Kanal 1.\*

**9** NETZANZEIGE: Leuchtet bei eingeschaltetem Acoustic Pro.

**10** AUX IN: 3,5 mm Eingang. Hier schließt man externe Audioplayer an. Die Lautstärke der Begleitung stellt man am Pegelregler des externen Geräts ein.

**11** PHONES: 3,5 mm Kopfhörerausgang für beide Kanäle. Der Lautsprecherausgang wird automatisch stummgeschaltet.

*\* Gilt auch für Kanal 2 auf der gegenüberliegenden Seite des oberen Bedienfelds.*



## Rückseite

MODEL  
**ACOUSTIC PRO**  
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



**1** NETZSCHALTER: Schaltet den Acoustic Pro ein und aus.

**2** NETZANSCHLUSS: Zum Anschließen des IEC-Netzkabels an den Acoustic Pro.

**3** SPANNUNGSWAHLSCHALTER: Zur Wahl des korrekten Spannungsbereichs (100V-120V oder 220V-240V) für die verfügbare Netzspannung.

**4** SICHERUNG: Schützt den Acoustic Pro vor elektrischen Überspannungen. Ersatzsicherungen müssen dem Typ und Nennwert entsprechen, der neben der Sicherungshalterung angegeben ist. Zum Entfernen der Halterung trennen Sie den Verstärker vom Stromnetz und drehen die Halterung mit einem Schlitzschraubenzieher nach links.

**5** EFFECTS SEND: Verbinden Sie diese 6,3 mm-Buchse mit dem Eingang eines externen Effektgeräts oder einer Effektkette.

**6** EFFECTS RETURN: Verbinden Sie diese 6,3 mm-Buchse mit dem Ausgang eines externen Effektgeräts oder einer Effektkette.

HINWEIS: Die Effect Send- und Return-Buchsen akzeptieren standard Instrumentenkabel und symmetrische TRS-Kabel. In Verbindung mit TRS-kompatiblen Geräten kann man mit TRS-Kabeln Störgeräusche in den Leitungen verringern.

**7** FUßSCHALTER: An diesen 6,3 mm Eingang schließen Sie den optionalen 2-Tasten Fußschalter (Teile-Nr. 7706500000) an, mit dem sich der Reverb pro Kanal umgehen lässt.

**8** SYMMETRISCHER LINE OUT: Diesen symmetrischen XLR-Ausgang kann man mit den Eingängen von externen Beschallungsanlagen und Aufnahmegeräten verbinden. Funktioniert in Verbindung mit der Mic/Line-Taste (10).

**9** EFFECTS LOOP LEVEL: Verbessert die Kompatibilität mit externen Effektgeräten. Bei gelöster Taste (-20dBV) lassen sich die meisten batteriebetriebenen Effektgeräte ansteuern. Bei gedrückter +4dBu Taste lassen sich die meisten Rack-Effekte ansteuern.

**10** MIC/LINE: Mit dieser Taste passt man das Verstärkersignal an externe Beschallungsanlagen und Aufnahmegeräte an. Funktioniert in Verbindung mit dem symmetrischen Line-Ausgang (8). Bei gelöster Taste liefert der Amp Signale mit Mikrofonpegel, bei gedrückter Taste liefert er Signale mit Line-Pegel.

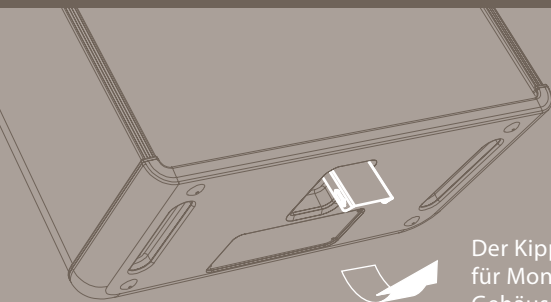
**11** GROUND/LIFT: Bei normalem (geerdetem) Betrieb ist diese Taste gelöst. Bei gedrückter Taste wird die Erdung des symmetrischen Line-Ausgangs (8) unterbrochen, wodurch sich manchmal Störgeräusche in den Leitungen beseitigen lassen.

## TECHNISCHE DATEN

TYP	PR3238	SICHERUNG	F6,3A H, 250V
LEISTUNG	200W in 8Ω	FUßSCHALTER (optional)	2-Tasten Acoustic Pro/SFX Teile-Nr. 7706500000
EINGANGSIMPEDANZEN	INSTRUMENT (6,35 mm): 18,2 kΩ symmetrisch MIC (XLR): 1,8 kΩ symmetrisch	PASSENDE HÜLLE (inklusive)	Teile-Nr. 7707389000
AUSGANGSIMPEDANZEN	3,3 kΩ symmetrischer Line Out	LAUTSPRECHER	TREIBER: 12" Neodym, Teile-Nr. 7707090000 TWEETER: Teile-Nr. 5550029131
PHANTOMSPANNUNG	16V (XLR-Eingänge)	ABMESSUNGEN	HÖHE: 44,5 cm (17,5") BREITE: 53,3 cm (21") TIEFE: 26,7 cm (10,5")
EFFEKT-LOOP-PEGEL	-20 dBV/+4 dBu (schaltbar)	GEWICHT	12,2 kg (27 lbs.)
KLANGREGLER	SEMIPARAMETRISCHE MITTEN FREQUENZ: 300 Hz bis 3,5 kHz PEGEL: -16 dB bis +16 dB (bei gewählter Frequenz)		

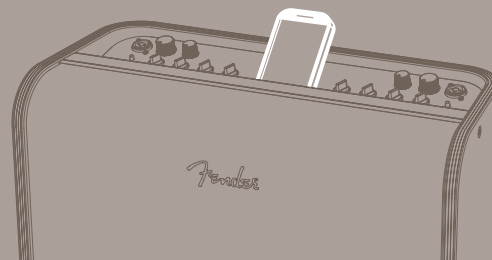
Technische Daten können unangekündigt geändert werden.

 **VORSICHT:** Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nicht ans Stromnetz anschließen, solange das Schutzgitter entfernt ist.



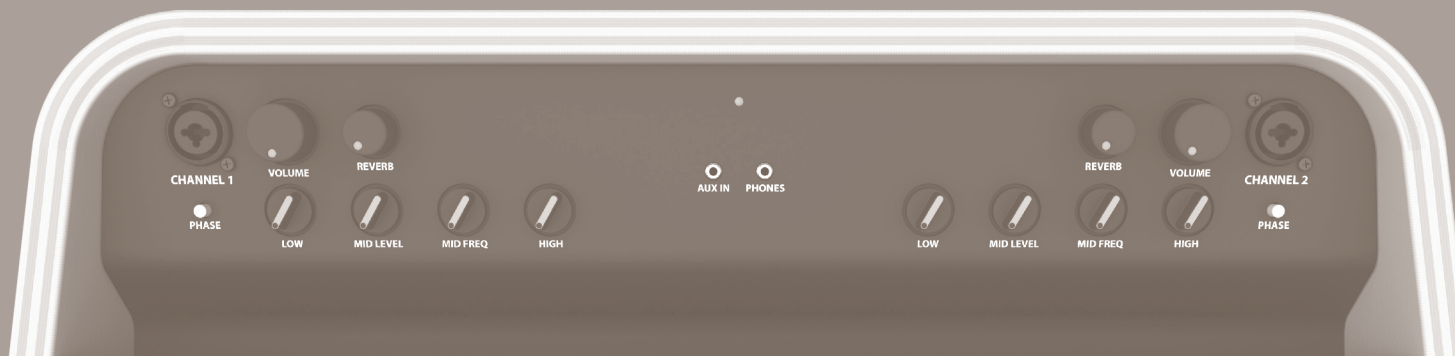
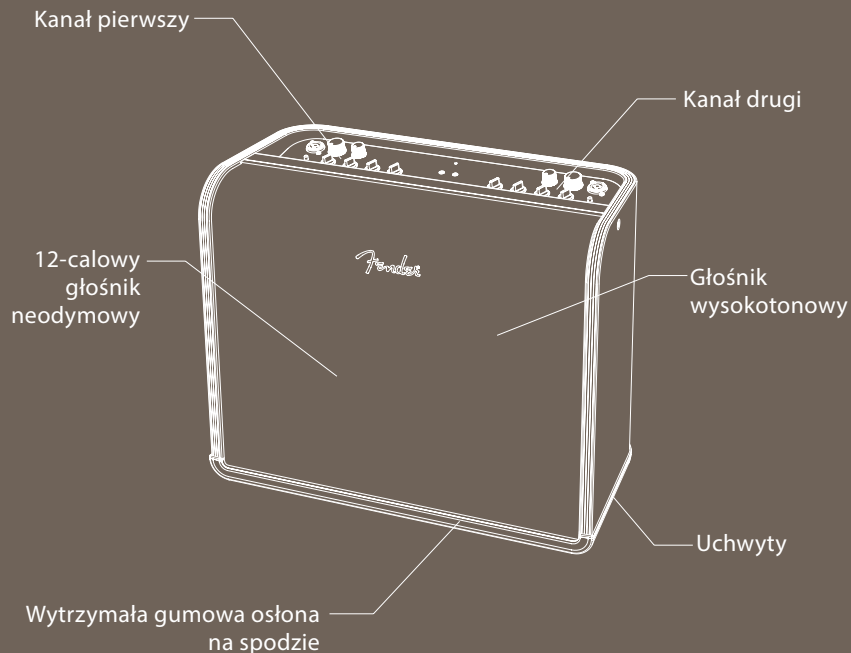
Der Kippständer des Acoustic Pro lässt sich für Monitoreinsätze aus dem Boden des Gehäuses ausklappen.

Der auf der Oberseite integrierte Tragegriff des Acoustic Pro kann auch Mobilgeräte (d. h., Smartphones, Tablets) aufnehmen. Um akustische Störungen zu vermeiden, sollte man diese Geräte auf den "Flugzeugmodus" einstellen.



Fender Acoustic Pro ustanawia nowe standardy brzmienia gitary akustycznej. Doskonały wybór dla gitarzystów szukających pełnego, naturalnego brzmienia i mocy bez natłoku pokręteł i przełączników. Stylowy, zaprojektowany pod kątem akustyki zaokrąglony drewniany tył i boki pasujące do kształtu i formy gitary akustycznej na pewno trafią w gusta muzyków akustycznych.

Idealny system do zabrania na występy solowe. Acoustic Pro wyposażono w dwa uniwersalne kanały zaprojektowane z myślą o instrumencie lub mikrofonie, każdy z niezależnym sterowaniem głębokim, pełnym wyrazu reverbem. 200 W mocy wyjściowej w połączeniu z 12" neodymowym głośnikiem niskotonowym czynią z niego idealny monitor sceniczny do zastosowań profesjonalnych. Posiada wiele udogodnień, takich jak zintegrowany uchwyt, składana podpórka, możliwość pracy przy napięciu 100–240 V czy zintegrowana osłona.



## Górny Panel



**1** WEJŚCIE KANAŁU 1: Kombinowane gniazdo jack kanału 1 dla wtyków ¼" lub XLR. Tutaj podłącz instrument lub mikrofon. Wejście XLR zapewnia zasilanie fantomowe dla mikrofonów (nie używać mikrofonów wstęgowych – zasilanie fantomowe może je uszkodzić).\*

**2** VOLUME: Regulacja głośności głównej kanału pierwszego.\*

**3** REVERB: Regulacja poziomu reverbu kanału pierwszego. Reverb dla każdego z kanałów można obejść za pomocą opcjonalnego footswitcha.\*

**4** PHASE: Naciśnij, aby odwrócić polarność głośnika kanału pierwszego dla zmniejszenia sprzężenia zwrotnego.\*

**5** LOW: Regulacja tonów niskich kanału pierwszego.\*

**6** MID FREQ: Regulacja tonów o średniej częstotliwości kanału pierwszego. Używa się w połączeniu z gałką poziomu tonów średnich (7) w celu dopasowania brzmienia środkowego pasma częstotliwości i zredukowania efektu sprzężenia zwrotnego.\*

**7** MID LEVEL: Regulacja poziomu tonów o średniej częstotliwości kanału pierwszego. Działa w oparciu o ustawienia regulacji gałki tonów o średniej częstotliwości (6).\*

UWAGA: Najlepszym sposobem regulacji tej pary ustawień jest ustawienie w pierwszej kolejności poziomu tonów o średniej częstotliwości (7) na minimum lub maksimum, aby dobrze usłyszeć różnicę w barwie wraz ze zmianą częstotliwości (6). Następnie ustawić żądane tony o średniej częstotliwości. W końcu ustawić żądany poziom.

**8** HIGH: Regulacja tonów wysokich kanału pierwszego.\*

**9** KONTROLKA ZASILANIA: Świeci się, gdy wzmacniacz jest włączony.

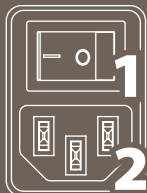
**10** AUX IN: Wejście AUX 1/8" dla obydwu kanałów. Tutaj podłącz zewnętrzny odtwarzacz muzyki. Ustaw poziom głośności podkładu na urządzeniu źródłowym.

**11** PHONES: Wyjście słuchawkowe 1/8" dla obydwu kanałów, automatycznie wycisza wyjście głośnikowe.

\* Oznacza identyczną funkcję/regulację kanału drugiego po przeciwnej stronie górnego panelu.

## Tyłny Panel

MODEL  
**ACOUSTIC PRO**  
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



- 1 ZASILANIE:** Włącza lub wyłącza wzmacniacz.
- 2 GNIAZDO PRZEWODU ZASILAJĄCEGO:** Tutaj podłącz przewód zasilający.
- 3 PRZEŁĄCZNIK WYBORU NAPIĘCIA:** Służy do wyboru prawidłowego zakresu napięcia (100V-120V lub 220V-240V) do pracy przy dostępnym zasilaniu.

**4 BEZPIECZNIK:** Chroni wzmacniacz przed usterkami elektrycznymi. Wymieniać wyłącznie na tego samego typu, zgodnie z informacjami zawartymi obok gniazda bezpiecznika. Upewnić się, że zasilanie zostało odłączone, następnie wyjąć bezpiecznik, przekręcając go w lewo za pomocą płaskiego śrubokręta.

**5 EFFECTS SEND:** Podłącz to gniazdo ¼" do wejścia zewnętrznego efektu/-ów.

**6 EFFECTS RETURN:** Podłącz to gniazdo ¼" do wyjścia zewnętrznego efektu/-ów.

UWAGA: Gniazda EFFECTS SEND i RETURN przystosowane są do standardowych kabli instrumentalnych i zbalansowanych kabli TRS (które mogą redukować szumy, jeżeli używane są z urządzeniami kompatybilnymi z TRS).

**7 FOOTSWITCH:** Tutaj podłącz opcjonalny 2-przyciskowy footswitch (PN 7706500000). Footswitch umożliwia wyłączenie reverbu dla każdego z kanałów.

**8 BALANCED LINE OUT:** Zbalansowane gniazdo wyjściowe XLR, podłącz do wejść zewnętrznych wzmacniaczy lub rejestratorów dźwięku. Działa w połączeniu z przyciskiem mic/line (10).

**9 EFFECTS LOOP LEVEL:** Wybierz jedno z ustawień dla kompatybilności z efektami zewnętrznymi. Wyciśnięty: -20 dBV dla większości efektów z zasilaniem

baterijnym; wciśnięty: +4 dBu dla większości efektów montowanych w racku.

**10 MIC/LINE:** Wybierz jedno z dwóch ustawień dla kompatybilności sygnału zewnętrznych wzmacniaczy lub rejestratorów dźwięku. Działa w połączeniu ze zbalansowanym wyjściem liniowym (8), wyciśnięty – poziom mikrofonu; wciśnięty – poziom linii.

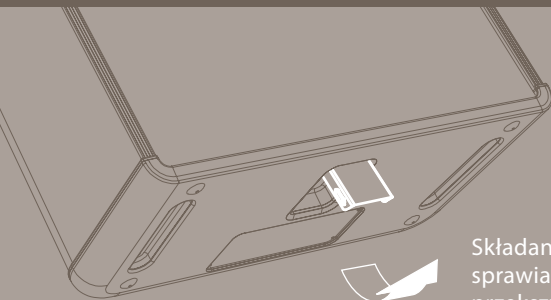
**11 GROUND/LIFT:** Pozostaw przełącznik w pozycji wyciśniętej dla normalnej (uziemionej) pracy. Wciśnięcie powoduje rozłączenie uziemionego zbalansowanego wyjścia liniowego (8), co czasami może złagodzić szum liniowy.

## SPECYFIKACJE

TYP	PR3238	BEZPIECZNIK	F6.3A H, 250V
MOC	200W, 8Ω	FOOTSWITCH (opcjonalnie)	2-przyciskowy Acoustic Pro/SFX PN 7706500000
IMPEDANCJE WEJŚCIOWE	INSTRUMENT (1/4"/6,35 mm): 18,2 kΩ zbalansowane MIC (XLR): 1,8 kΩ zbalansowane	ZINTEGROWANA OSŁONA (w zestawie)	PN 7707389000
IMPEDANCJE WYJŚCIOWE	3,3 kΩ zbalansowane wyjście liniowe	GŁOŚNIKI 7707090000	NISKOTONOWY: 12" neodymowy PN GŁOŚNIK WYSOKOTONOWY: 5550029131
MOC FANTOMOWA	16V (wejścia XLR)	WYMIARY	WYSOKOŚĆ: 44,5 cm SZEROKOŚĆ: 53,3 cm GŁĘBOKOŚĆ: 26,7 cm
POZIOMY PĘTLI EFEKTÓW	-20 dBV/+4 dBu (przełączalne)	WAGA	12.2 kg
STEROWANIE TONAMI	ZMIENNA ŚR. CZĘSTOTLIWOŚĆ: 300 Hz do 3,5 kHz POZIOM: -16 dB do +16 dB (przy wybranej częstotliwości)		

Specyfikacje produktów mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

**⚡ UWAGA:** Aby uniknąć porażenia prądem, wyjmij wtyczkę z gniazdka, gdy osłona głośnika jest zdjęta.



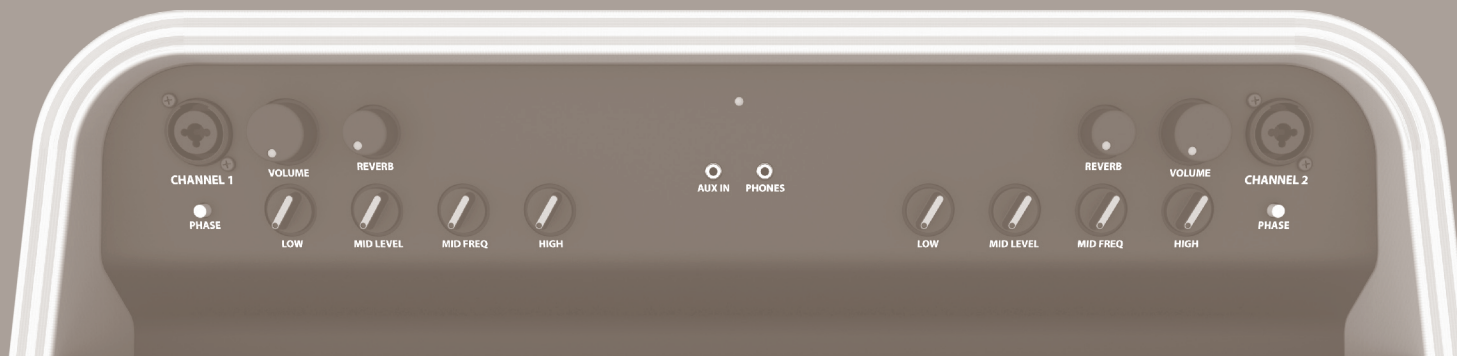
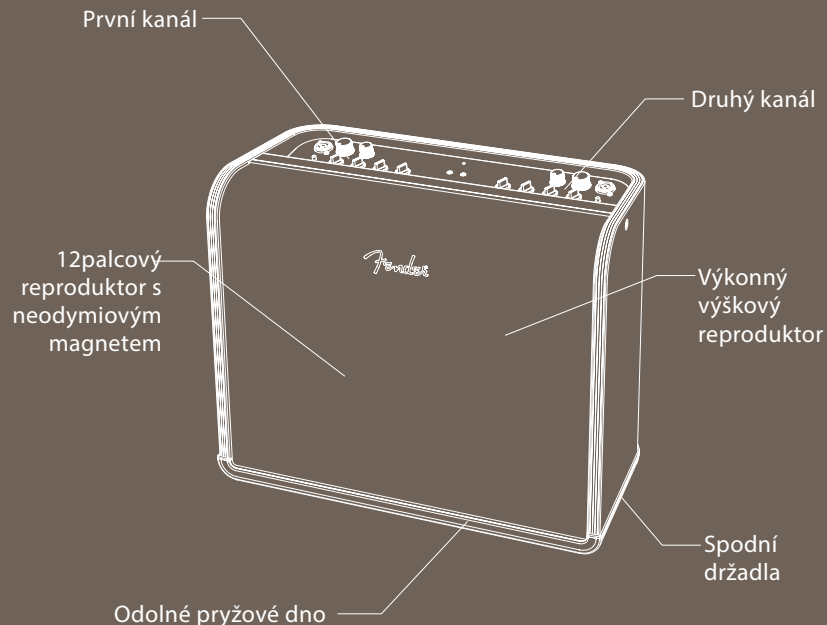
Składana podpórka na spodzie kolumny sprawia, że Acoustic Pro można szybko przekształcić w monitor sceniczny.

Zintegrowany uchwyt wzmacniacza Acoustic Pro został zaprojektowany z myślą o urządzeniach mobilnych (smartfonach, tabletach). Aby zapobiec zakłóceniom, urządzenia należy ustawić w tryb „samolotowy.”



Zesilovač **Fender Acoustic Pro** představuje nový standard pro zvuk a styl akustické kytary. Plní roli dokonalého a výkonného partnera pro elektroakustické hráče, kterým poskytne plný, přirozený tón a výkon s přehledným ovládáním a funkcemi, má elegantně zaoblené a akusticky navržené dřevěné zadní a boční strany, které ladí s tvarem akustické kytary a vyjadřuje estetické cítění akustických hudebníků.

Model Acoustic Pro umožňuje perfektní nošení ve stylu „popadni a běž“ a dovoluje tak sólovou hru na jakémkoli místě. Je vybaven dvěma univerzálními kanály navrženými pro využití s nástrojem či mikrofonem. Každý z nich disponuje vlastním ovládáním dozvuku. Výstupní výkon 200 W a basový 12" reproduktor s neodymiovým magnetem je ideální pro profesionální poslech na jevišti se skupinou. Mezi další příjemné funkce patří integrovaná rukojeť, naklápěcí podstavec, možnost provozu s univerzálním napájením 100-240 V a dobře padnoucí obal.



# Uspořádání Horního Panelu



**1** VSTUP PRVNÍHO KANÁLU: Kombinovaný vstupní konektor pro první kanál umožňuje připojení konektoru XLR nebo jacku 6,35 mm. Lze ho použít k připojení nástroje či mikrofonu; na vstupu XLR je k dispozici fantomové napájení pro mikrofony, které jej vyžadují (nepoužívejte páskové mikrofony, fantomové napájení by je mohlo poškodit).\*

**2** Potenciometr VOLUME: Slouží k nastavení celkové hlasitosti kanálu jedna.\*

**3** Potenciometr REVERB: Slouží k nastavení úrovně dozvuku kanálu jedna. Dozvuk pro každý kanál lze vyřadit volitelným nožním spínačem.\*

**4** Tlačítko PHASE: Stiskem tlačítka se převrátí fáze jednoho reproduktoru, což může pomoci při potlačení zpětné vazby.\*

**5** Potenciometr LOW: Slouží k nastavení hloubek kanálu jedna.\*

**6** Potenciometr MID FREQ: Slouží k nastavení kmitočtu středního pásma kanálu jedna. Ve spojení s potenciometrem úrovně středního pásma (7) slouží k naladění středního kmitočtu a potlačení zpětné vazby ve středním pásmu.\*

**7** Potenciometr MID LEVEL: Slouží k nastavení úrovně středního

pásma kanálu jedna. Pracuje na kmitočtu středního pásma nastaveném potenciometrem (6).\*

POZNÁMKA: Chcete-li nejlépe nastavit tuto dvojici ovladačů, nejprve nastavte potenciometr úrovně středního pásma (7) na minimum nebo maximum, abyste snadno podle sluchu rozeznali kmitočty středního pásma (6). Potom nastavte potenciometr kmitočtu středního pásma na požadovaný kmitočet. Nakonec upravte požadovanou úroveň středního pásma.

**8** Potenciometr HIGH: Slouží k nastavení výšek kanálu jedna.\*

**9** INDIKÁTOR NAPÁJENÍ: Rozsvítí se při zapnutí aparátu.

**10** Vstup AUX IN: Přídavný vstup minijack 3,17 mm pro oba kanály. Slouží k připojení externího přehrávače; k nastavení hlasitosti doprovodu použijte ovladač na externím zařízení.

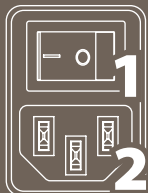
**11** Výstup PHONES: Výstup minijack 3,17 mm k připojení sluchátek pro oba kanály. Výstup pro reproduktory se po připojení sluchátek automaticky umlčí.

\* Na opačné straně ovládacího panelu se nachází totožné funkce pro druhý kanál.



# Uspořádání Zadního Panelu

MODEL  
**ACOUSTIC PRO**  
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



**1** Vypínač POWER: Slouží k zapínání a vypínání aparátu.

**2** Síťový konektor IEC: Je určen k připojení napájecího kabelu typu IEC.

**3** VOLIČ SÍŤOVÉHO NAPĚTÍ: Slouží k výběru správného rozsahu napájecího napětí (100V-120V nebo 220V-240V) podle dostupného zdroje elektrické energie.

**4** JIŠTĚNÍ: Ochrana proti proudovému přetížení aparátu. Při výměně spálené pojistky se ujistěte, že náhrada je stejného typu a hodnoty odpovídají údajům vedle držáku. Ověřte si, zda je odpojeno napájení, a poté pojistkový držák vyjměte otáčením plochého šroubováku proti směru hodinových ručiček.

**5** Konektor EFFECT SEND: Jack 6,35 mm slouží k připojení vstupu externího efektového zařízení nebo řetězce.

**6** Konektor EFFECTS RETURN: Jack 6,35 mm slouží k připojení výstupu z externího efektového zařízení nebo řetězce.

POZNÁMKA: Konektory pro výstup i návrat efektů jsou určeny k připojení standardních nástrojových a symetrických TSR kabelů. Použití symetrických kabelů u zařízení kompatibilních se zapojením TSR může pomoci při potlačení rušení.

**7** Konektor FOOTSWITCH: Tento vstupní jack 6,35 mm umožňuje připojení volitelného dvoutlačítkového nožního spínače (PN 7706500000). Nožní spínač slouží k vypínání dozvuku pro každý kanál.

**8** Symetrický linkový výstup LINE OUT: Tento symetrický výstup XLR slouží k připojení vstupu externího ozvučení a záznamového zařízení. Pracuje společně s přepínačem mikrofon/linka (10).

**9** Úroveň efektové smyčky EFFECTS LOOP LEVEL: Vyberte jedno ze dvou nastavení kvůli kompatibilitě s externím efektového zařízením. Poloha „Vypnuto“ s úrovní -20 dBV je vhodná pro většinu efektů napájených z baterií; Poloha „Zapnuto“ s úrovní +4 dBu je vhodná pro většinu přístrojů umístěných v efektového raccích.

**10** Přepínač MIC/LINE: Kvůli přizpůsobení kompatibility aparátu se zařízením pro externí ozvučení a záznamové zařízení zvolte jednu ze dvou poloh. Pracuje ve spojení se symetrickým linkovým výstupem (8), v poloze „vypnuto“ je k dispozici mikrofonní úroveň; v poloze „zapnuto“ úroveň linková.

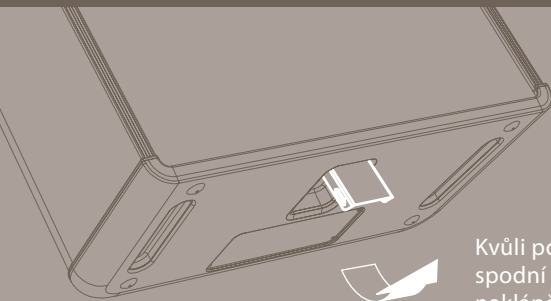
**11** Odpojovač země GROUND/LIFT: V poloze „vypnuto“ bude zesilovač pracovat v běžném zemněném režimu. V poloze „zapnuto“ bude zem symetrického linkového výstupu (8) odpojována, což může v některých situacích potlačit rušení.

## TECHNICKÉ PARAMETRY

TYPE	PR3238	JIŠTĚNÍ	F6,3A H, 250V
VÝKON	200W do 8Ω	NOŽNÍ SPÍNAČ (volitelná položka)	Dvoutlačítkový model Acoustic Pro/SFX PN 7706500000
VSTUPNÍ IMPEDANCE	INSTRUMENT NÁSTROJ (jack 1/4"/6,35 mm): 18,2 kΩ symetricky MIKROFON (konektor XLR): 1,8 kΩ symetricky	PŘILÉHAVÝ OBAL (součást dodávky)	PN 7707389000
VÝSTUPNÍ IMPEDANCE	Symetrický linkový výstup 3,3 kΩ	REPRODUKTORY	BASOVÝ: 12" neodymiový PN 7707090000 VÝŠKOVÝ TWEETER: 5550029131
FANTOMOVÉ NAPÁJENÍ	16V (vstupy XLR)	ROZMĚRY	VÝŠKA: 44,5 cm ŠÍŘKA: 53,3 cm HLOUBKA: 26,7 cm
ÚROVNĚ EFEKTOVÉ SMYČKY	-20 dBV až +4 dBu (s přepínáním)	HMOTNOST	12.2 kg
KMITOČTOVÉ KOREKCE	PŘELADITELNÉ STŘEDY KMITOČET: 300 Hz až 3,5 kHz ÚROVEŇ: -16 dB až +16 dB (na zvoleném kmitočtu)		

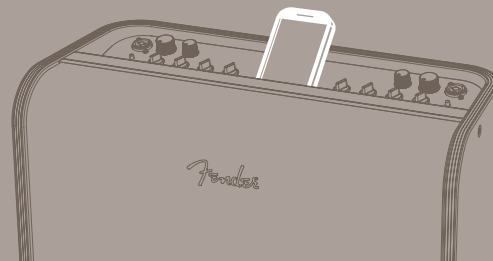
Technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

**⚡ VÝSTRAHA:** Pokud je mřížka sundaná, nepřipojujte napájení do sítě, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.



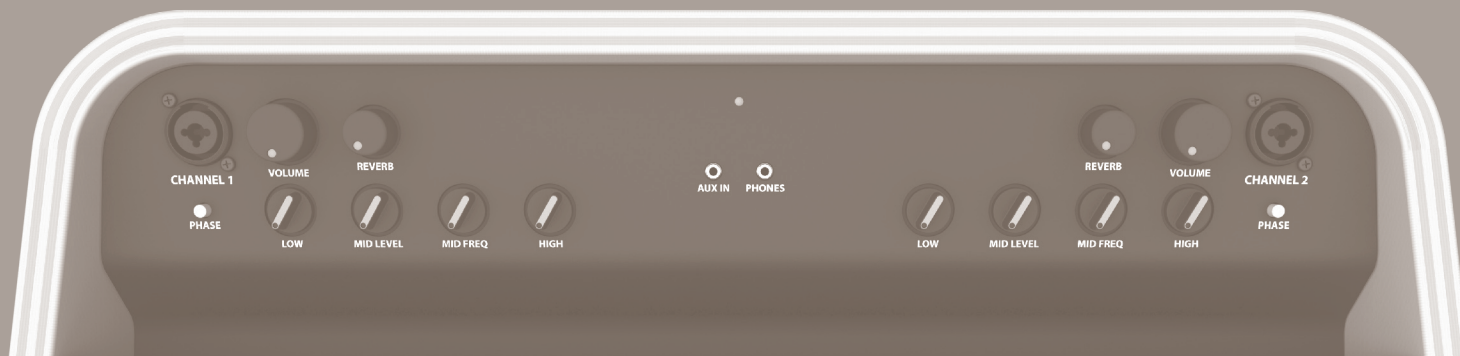
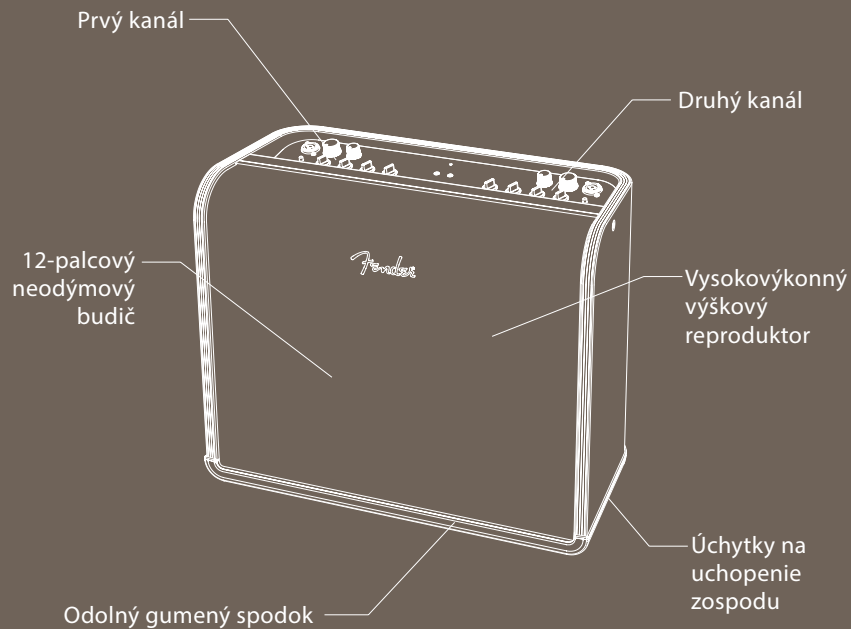
Kvůli pohodlnějšímu poslechu lze ze spodní části aparátu Acoustic Pro vysunout naklápěcí podstavec.

Praktické provedení horní rukojeti, která je součástí modelu Acoustic Pro, umožňuje umístění osobních mobilních zařízení (např. smartphonů, tabletů). Aby nedocházelo k rušení zvuku, tato zařízení by měla být přepnuta do režimu „letadlo“.



Zosilňovač **Fender Acoustic Pro** stanovuje nový štandard pre zvuk a štýl akustickej gitary. Vynikajúci výkonný partner pre elektroakustických hráčov, ktorí potrebujú plný, prirodzený tón a silu s jednoduchým ovládaním a prvkami. Má elegantne tvarovaný, akusticky navrhnutý drevený chrbát a boky, ktoré dopĺňajú tvar akustickej gitary a oslovujú estetické vnímanie akustického muzikanta.

Model Acoustic Pro s dokonalým systémom vziať do ruky a ísť určený na sólové predstavenia na akomkoľvek mieste má dva univerzálne kanály navrhnuté na použitie s nástrojom alebo mikrofónom, pričom každý z nich má vlastné pôsobivé ovládanie ozveny hall reverb. Vďaka výkonu 200 wattov a basovému 12-palcovému neodýmového reproduktoru je ideálny na profesionálne monitorovanie na pódiu s kapelou spolu s ďalšími prvkami praktickými pre hráča vrátane integrovanej rukoväte, stojana na naklonenie, univerzálnej prevádzky v rozsahu 100 – 240 voltov a obalu na mieru.



# Prvky Vrchného Panelu



**1** VSTUP PRVÝ KANÁL: Kombinovateľný konektor pre prvý kanál akceptuje 1/4-palcové alebo XLR vstupy. Pripojte sem nástroj alebo mikrofón; vstup XLR poskytuje fantómové napájanie pre mikrofóny, ktoré to vyžadujú (nepoužívajte páskové mikrofóny, ktoré sa môžu vplyvom fantómového napájania poškodiť).\*

**2** VOLUME: Upravuje hlavnú hlasitosť prvého kanálu.\*

**3** REVERB: Upravuje úroveň ozveny prvého kanálu.\* Ozvenu pre každý kanál možno obísť použitím voliteľného nožného prepínača.\*

**4** PHASE: Stlačením obrátite polaritu reproduktora v prvom kanáli, čím sa môže znížiť spätná väzba.\*

**5** LOW: Upravuje basový tón prvého kanálu.\*

**6** MID FREQ: Upravuje stredný frekvenčný rozsah prvého kanálu. Spolu s ovládaním mid level (7) sa používa na nastavenie stredného frekvenčného rozsahu a na zníženie spätnej väzby stredného rozsahu.\*

**7** MID LEVEL: Upravuje úroveň stredného frekvenčného rozsahu prvého kanálu. Funguje pri

strednom frekvenčnom rozsahu stanovenom ovládaním mid frequency (6).\*

POZNÁMKA: Túto dvojicu ovládacích prvkov najlepšie upravíte tak, že najskôr nastavíte ovládanie mid level (7) na minimum alebo maximum, aby ste sluchom mohli jasne rozoznať nastavenie ovládania mid frequency (6). Následne vykonajte úpravu nastavením ovládania mid frequency na požadovanú frekvenciu. Nakoniec upravte ovládanie mid level na požadované nastavenie.

**8** HIGH: Upravuje výškový tón prvého kanálu.\*

**9** INDIKÁTOR NAPÁJANIA: Rozsvieti sa, keď je zariadenie Acoustic Pro zapnuté.

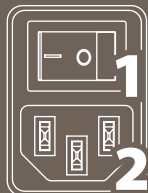
**10** AUX IN: 1/8" prídavný vstup pre oba kanály. Pripojte sem externý zvukový prehrávač; použite ovládanie hlasitosti na externom zariadení na úpravu sprievodnej úrovne hlasitosti.

**11** PHONES: 1/8" výstup pre slúchadlá určený pre oba kanály. Automaticky stlmí výstup reproduktora.

\* Naznačuje identické vlastnosti druhého kanála na opačnej strane vrchného ovládacieho panelu.

# Prvky Zadného Panelu

MODEL  
**ACOUSTIC PRO**  
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



**1** NAPÁJANIE: Vypína a zapína zariadenie Acoustic Pro.

**2** VSTUP NAPÁJANIA IEC: Pripojte sem do zariadenia Acoustic Pro napájací kábel IEC.

**3** PREPÍNAČ NAPÄTIA: Služi na vybratie správneho rozsahu napätia (100V-120V alebo 220V-240V) na prevádzku v súlade podľa dostupného zdroja napájania.

**4** POISTKA: Poskytuje zariadeniu Acoustic Pro elektrickú ochranu proti preťaženiu. Uistite sa, že náhradná poistka je toho istého typu a menovitého výkonu, ako sa uvádza vedľa držiaka poistky. Uistite sa, že napájanie je odpojené, následne odstráňte držiak poistky jeho potočením proti smeru ručičkových hodiniek plochým skrutkovačom.

**5** EFFECTS SEND: Pripojte tento 1/4" konektor do vstupu externého efektového zariadenia alebo reťazca zariadení.

**6** EFFECTS RETURN: Pripojte tento 1/4" konektor do výstupu externého efektového zariadenia alebo reťazca zariadení.

POZNÁMKA: Konektory odoslania a vrátenia efektu akceptujú štandardné nástrojové káble a vyvážené káble TRS, pričom tieto vyvážené káble môžu spôsobiť linkový šum, ak sa použijú so zariadením kompatibilným s TRS.

**7** NOŽNÝ PREPÍNAČ: Pomocou 1/4" konektora vstupu pripojte voliteľný dvojgombíkový nožný prepínač (PN 7706500000). Nožný prepínač umožňuje obísť ozvenu pre každý kanál.

**8** BALANCED LINE OUT: Pripojte k vstupom externých zvukových zosilňovačov a nahrávacích zariadení s použitím vyváženého konektora výstupu XLR. Pracuje spolu s tlačidlom mic/line (10).

**9** EFFECTS LOOP LEVEL: Vyberte jedno z nastavení na kompatibilitu s externými efektovými zariadeniami. Poloha „Out“ má -20dBV na použitie s väčšinou efektových zariadení na baterky; poloha „in“ má +4dBu na použitie s väčšinou efektových zariadení namontovaných do racku.

**10** MIC/LINE: Vyberte jedno z dvoch nastavení na prispôbenie signálu kompatibility externého zvukového zosilňovača alebo nahrávacieho vybavenia. Pracuje spolu s vyváženým výstupom line output (8), pričom poloha „out“ poskytuje úroveň mikrofónu a poloha „in“ poskytuje úroveň linky.

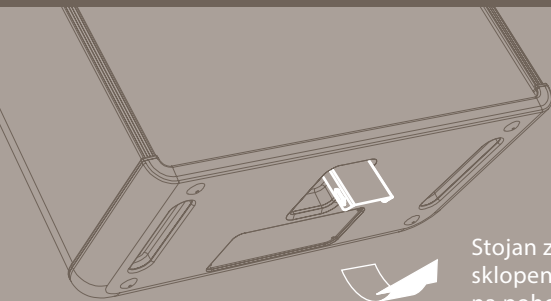
**11** GROUND/LIFT: Pre normálne (uzemnené) použitie nechajte toto tlačidlo v polohe „out“. Polohou „in“ sa odpája uzemnené pripojenie vyváženého výstupu line output (8), ktorý môže v niektorých situáciách pomôcť zmierniť linkový šum.

## ŠPECIFIKÁCIE

TYP	PR3238	FUSE	F6.3A H, 250V
VÝKON	200W do 8Ω	NOŽNÝ PREPÍNAČ (voliteľný)	Dvojkombíkový Acoustic Pro/SFX PN 7706500000
IMPEDANCIE VSTUPU	NÁSTROJ (1/4"/6,35 mm): vyvážený 18,2 kΩ MIC (XLR): vyvážený 18 kΩ	OBAL NA MIERU (súčasť balenia)	PN 7707389000
IMPEDANCIE VÝSTUPU	Vyvážený line out 3,3 kΩ	REPRODUKTORY	BUDIČ: 12" neodymový PN 7707090000 VÝŠKOVÝ REPRODUKTOR: 5550029131
FANTÓMOVÉ NAPÁJANIE	16V (vstupy XLR)	ROZMERY	VÝŠKA: 17,5" (44,5 cm) ŠÍRKA: 21" (53,3 cm) HĽBKÁ: 10,5" (26,7 cm)
ÚROVNE EFEKTOVEJ SLUČKY	-20 dBV/+4 dBu (prepínateľné)	HMOTNOSŤ	27 lbs. (12.2 kg)
OVLÁDANIE TÓNU	UPRAVITEĽNÁ STREDOVÁ FREKVENCIA: 300 Hz až 3.5kHz ÚROVEŇ: -16dB až +16dB (pri vybranej frekvencii)		

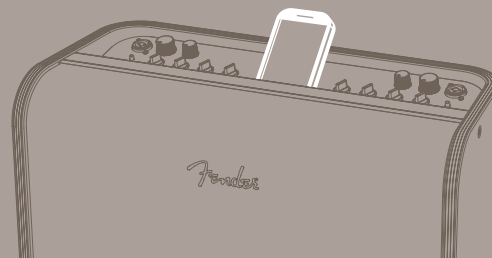
Špecifikácie výrobku podliehajú zmene bez oznámenia.

**⚡ POZOR:** Na zabránenie nebezpečenstvu zasiahnutia elektrickým prúdom neprípájajte zariadenie k sieťovému zdroju napájania, keď je predný kryt odstránený.



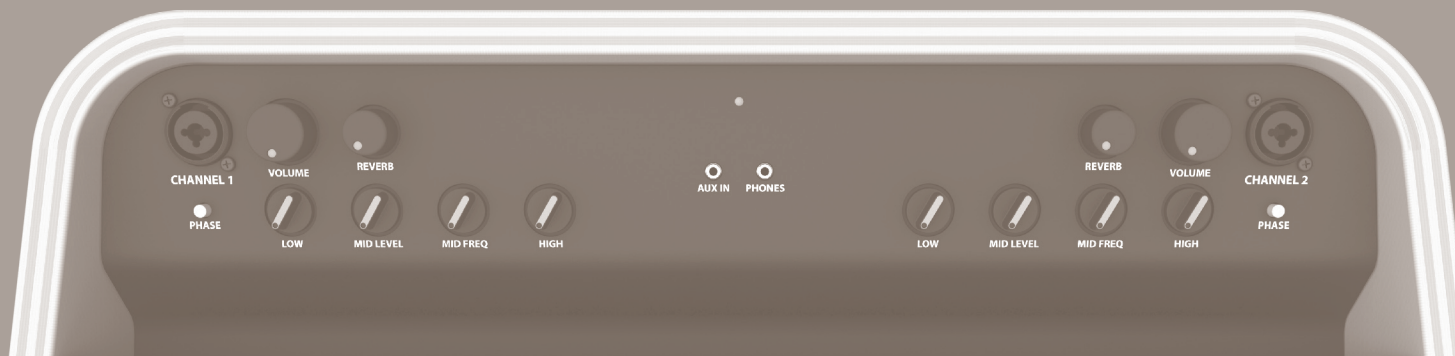
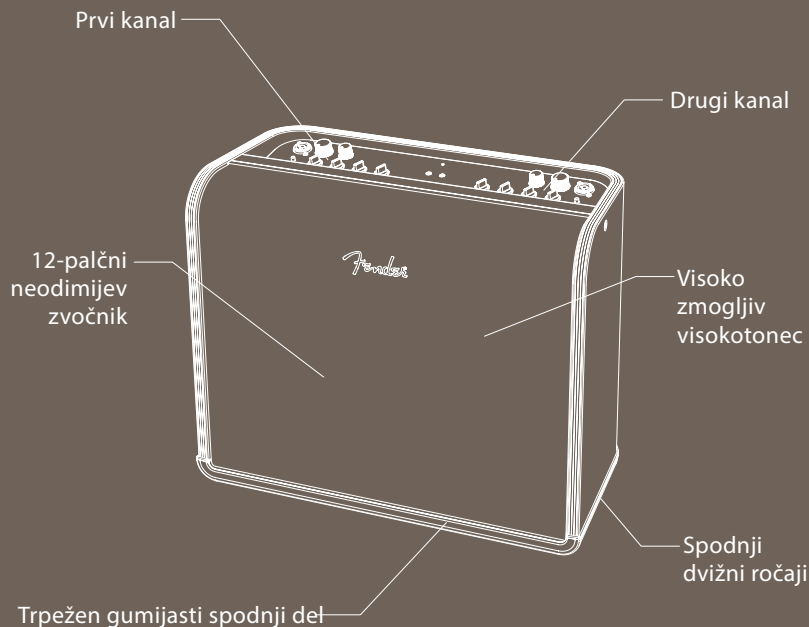
Stojan zariadenia Acoustic Pro určený na jeho sklopenie sa vysúva zospodu reproboxu a slúži na pohodlné monitorovanie.

Integrovaná horná rukoväť zariadenia Acoustic Pro je navrhnutá tak, aby mohla uchytiť mobilné zariadenia (napr. smartfóny, tablety). Ak sa chcete vyhnúť zvukovej interferencii, tieto zariadenia nastavte do režimu „lietadlo.“



Ojačevalac **Fender Acoustic Pro** postavlja nove standarde za zvok in slog akustične kitare. Popoln partner za akustično-električne kitariste, ki potrebujejo poln in naraven ton in zmogljivost z jasnimi funkcijami in upravljanjem. Z elegantno, ukrivljeno akustično zasnovo zadnjega dela iz lesa in stranic, ki dopolnjujejo obliko akustične kitare, nagovarja estetskost akustičnega glasbenika.

Acoustic Pro je popoln sistem za takojšnje solo igranje na katerikoli lokaciji z dvema univerzalnima kanaloma, zasnovanima za inštrument ali mikrofonski, vsak z možnostjo živega odmeva dvorane. Z 200 W izhodne moči in 12" nizkotoncem z neodimijevim magnetom je popoln za profesionalni monitoring na odru z glasbeno skupino skupaj z drugimi priročnimi funkcijami za glasbenike, kot so vgrajen ročaj, nogica z nagibom nazaj, univerzalno delovanje 100-240 V in oblazinjenim pokrovom.



# Funkcije Zgornje Plošče



4



9

10

11

**1** VHOD PRVEGA KANALA (CHANNEL ONE): Kombinacijski vtič za prvi kanal za vhode 1/4" ali XLR Tu priklopite inštrument ali mikrofona: vhod XLR zagotavlja fantomsko napajanje za mikrofona, ki ga potrebujejo (ne uporabljajte dinamičnih mikrofonov (ribbon mic), ki jih fantomsko napajanje lahko poškoduje).\*

**2** VOLUME: Prilagoditev skupne glasnosti prvega kanala.\*

**3** REVERB: Prilagoditev ravni odmeva prvega kanala.\* Odmev za vsak kanal lahko zaobidete z opcijskim nožnim stikalom\*

**4** PHASE: Pritisnite, če želite obrniti polarnost prvega kanala, kar lahko pomaga zmanjšati odziv.

**5** LOW: Prilagoditev nizkih tonov prvega kanala.\*

**6** MID FREQ: Prilagoditev razpona srednjih frekvenc prvega kanala. Uporablja se skupaj z nastavitvijo srednjih ravni (7) za prilagoditev srednjih frekvenc in zmanjšanje odziva srednjega razpona.\*

**7** MID LEVEL: Prilagoditev razpona srednje frekvenčne ravni prvega kanala. Deluje pri srednji frekvenci, ki jo upravlja nastavev srednjih frekvenc (6).\*

OPOMBA: Najboljši način za prilagoditev teh dveh nastavitvev je, da najprej nastavite srednjo raven (7) na minimum ali maksimum, da lahko jasno razločite nastavev srednjih frekvenc (6) s sluhom. Nato nastavite prilagoditev srednje frekvence na zeleno frekvenco. Nazadnje prilagodite nastavev srednjih ravni na zeleno nastavev.

**8** HIGH: Prilagoditev visokih tonov prvega kanala.\*

**9** POWER INDICATOR: Indikator delovanja sveti, ko je Acoustic Pro vključen.

**10** AUX IN: 1/8" pomožni vhod za oba kanala. Tu priključite zunanje predvajalnike zvoka; za prilagoditev ravni glasnosti uporabite zunanjo napravo.

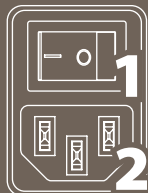
**11** PHONES: 1/8" izhod za slušalke za oba kanala samodejno utišata zvočnike.

\* Označuje enako funkcijo drugega kanala na nasprotni strani zgornje nadzorne plošče.



# Funkcije Zadnje Plošče

MODEL  
**ACOUSTIC PRO**  
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



- 1** POWER: Vključi in izključi Acoustic Pro.
- 2** IEC POWER INLET: Za povezavo napajalnega kabla IEC z Acoustic Pro.
- 3** VOLTAGE SELECTOR: Za izbiro ustrezne napetosti (100V-120V ali 220V-240V) za delovanje v skladu z razpoložljivo napetostjo.

**4** FUSE: Varovalka zagotavlja zaščito pred prekomernim tokom za Acoustic Pro. Prepričajte se, da je zamenjava za pregorelo varovalko enake vrste in značilnosti, kot je navedeno zraven držala varovalke. Napetost mora biti izključena, nato lahko odstranite varovalko tako, da jo zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca s ploskim izvijačem.

**5** EFFECTS SEND: Povežite ta ¼" vtič v vhod na zunanji efekt ali verigo naprav.

**6** EFFECTS RETURN: Povežite ta ¼" vtič v izhod na zunanji efekt ali verigo naprav.

OPOMBA: Vtiča za vhod in izhod sta namenjena za uporabo s standardnimi kablji za inštrumente in uravnoveženimi kablji TRS; slednji lahko zmanjšajo linijski šum z uporabo opreme, združljive s TRS.

**7** FOOTSWITCH: Za povezavo z opcijским dvogumbnim nožnim stikalom (št. 7706500000) s tem ¼" vhodnim vtičem. Nožno stikalo omogoča obvod odmeva za vsak kanal.

**8** BALANCED LINE OUT: Za povezavo z vhodi zunanjih ojačevalcev zvoka in snemalnih naprav z uporabo tega uravnoveženega izhodnega vtiča XLR. Deluje v povezavi z gumbom mic/line (10).

**9** EFFECTS LOOP LEVEL: Izberite eno od dveh nastavitvev za združljivost z zunanjimi efekti. Položaj "out" je -20 dBV za uporabo z večino efekti z napajanjem

jem na baterije, položaj "in" je +4 dBV za uporabo z večino efekti, montiranimi na stojalih.

**10** MIC/LINE: Izberite eno od dveh nastavitvev za prilagoditev kompatibilnosti signala zunanje ojačitve zvoka in snemalne opreme. Deluje v povezavi z uravnoveženim linijskim izhodom (8), položaj "out" za raven mikrofona, položaj "in" za linijsko raven.


**11** GROUND/LIFT: Za normalno (ozemljeno) delovanje naj bo gumb v položaju "out". Položaj "in" prekine ozemljeno povezavo uravnoveženega linijskega izhoda (8), kar lahko v nekaterih situacijah pripomore k zmanjšanju linijskega šuma.

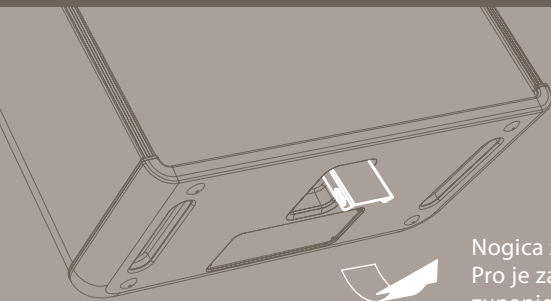
## SPECIFIKACIJE

TIP	PR3238
NAPAJANJE	200W v 8Ω
UPORNOSTI VHODA uravnoteženo	INŠTRUMENT (1/4"/6,35 mm): 18.2kΩ MIC (XLR): 1,8kΩ uravnoteženo
UPORNOSTI IZHODA	3,3kΩ uravnotežen linijski izhod
FANTOMSKO NAPAJANJE	16V (vhodi XLR)
NIVOJI ZANKE EFEKTOV	-20 dBV/+4 dBu (možnost preklopa)
NASTAVITVE TONA	PRILAGODLJIVI SREDNJI TONI FREKVENCA: 300 Hz do 3,5 kHz STOPNJA: -16 dB do +16 dB (pri izbrani frekvenci)

VAROVALKA	F6.3A H, 250V
NOŽNO STIKALO (opcijsko)	Dvogumbno, Acoustic Pro/SFX ŠT. 7706500000
OBLAZINJEN POKROV (priložen)	ŠT. 7707389000
ZVOČNIKI	12" neodimijevi ŠT. 7707090000 VISOKOTONEC: 5550029131
DIMENZIJE	VIŠINA: 44,5 cm ŠIRINA: 53,3 cm GLOBINA: 26,7 cm
TEŽA	12.2 kg

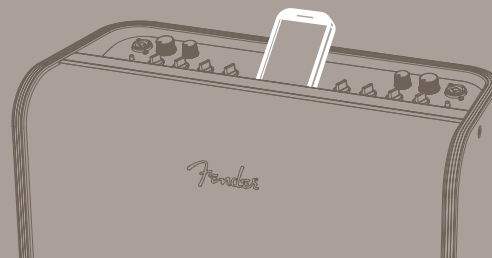
Specifikacije izdelka se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

 **POZOR:** Da preprečite nevarnost električnega udara, ne priključujte na električno napeljavo, ko je mrežica odstranjena.



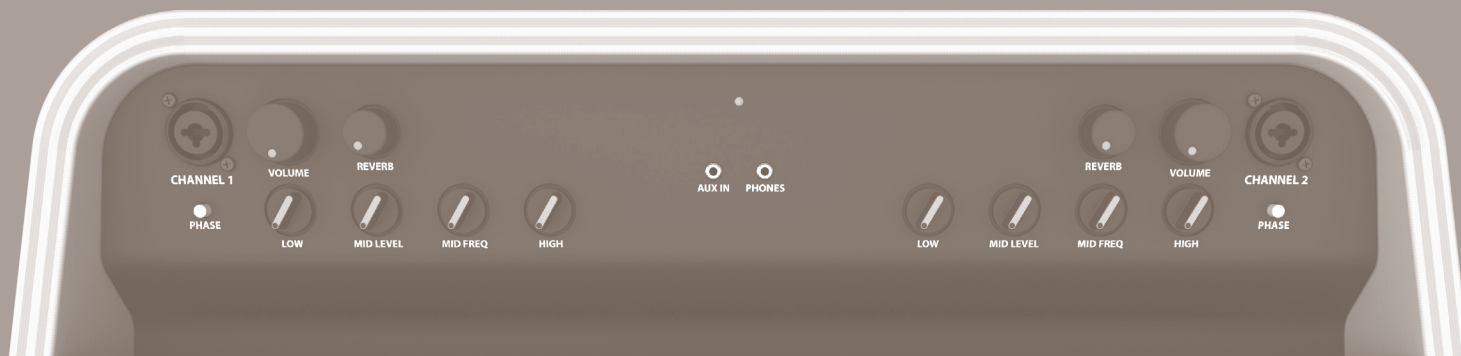
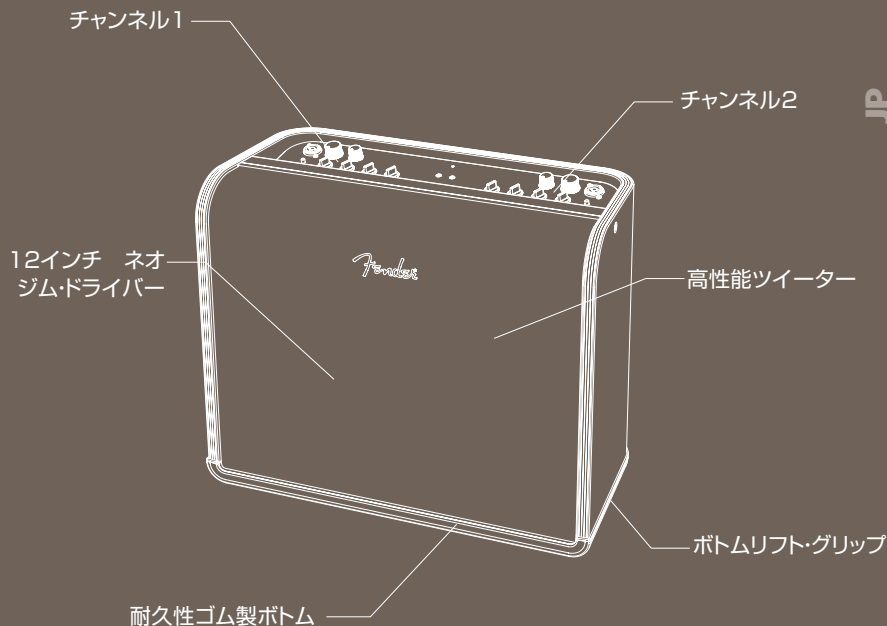
Nogica z nagibom nazaj ojačevalca Acoustic Pro je za priročen monitoring nameščena na zunanjem spodnjem delu ohišja.

Vgrajen zgornji ročaj ojačevalca Acoustic Pro je na priročnem mestu za namestitev mobilnih naprav (kot so pametni telefoni in tablični računalniki). Te naprave nastavite v način letenja, da se izognete zvočni interferenci.



Fender Acoustic Pro アンプリファァーは、アコースティック・ギターの色とスタイルの新基準を打ち立てました。アコースティック・エレクトリック・プレイヤーの求める、太く自然な音色とパワー、整然としたコントロール類と機能を備えた理想のパートナーになることはもちろん、優美な曲線と、音響を熟慮して設計された木製背面および側面は、アコースティック・ギターを引き立て、アコースティック・ミュージシャンの美的感覚にも訴えかけることでしよう。

楽器とマイクの両方に対応し、生き生きとしたホール・リバーブ・コントロールを備えた2つのユニバーサル・チャンネルを持つAcoustic Proは、手軽に持ち運べて場所も選ばず、ソロ・パフォーマンスに理想的システムです。バンド演奏時のステージでのプロ・レベルのモニタリングに対応可能な、出力200ワットおよび12インチ・ネオジム・ウーファーに加え、一体型ハンドルや、ティルトバック・キックスタンド、世界的に使用できる100-240Vの電圧への対応、フィットカバーなど、プレイヤーにとって便利な機能が満載です。



## トップパネルの機能



4



9

10 11

**1** CHANNEL ONE INPUT (チャンネル1入力): チャンネル1への1/4インチまたはXLR入力が可能な、コンビネーション・ジャックです。楽器またはマイクロフォンをここに接続します。XLR入力は、電源が必要なマイクロフォン用のファンタム電源を装備 (リボンマイクにはファンタム電源は使用しないでください。損傷のおそれがあります)。<sup>\*</sup>

**2** VOLUME (音量): チャンネル1のマスター音量を調節します。<sup>\*</sup>

**3** REVERB (リバーブ): チャンネル1のリバーブの量を調節します。オプションのフットスイッチを使用すると、各チャンネルのリバーブをバイパスできます。<sup>\*</sup>

**4** PHASE (位相): 押下するとチャンネル1のスピーカー極性が逆になり、フィードバックの低減に役立ちます。<sup>\*</sup>

**5** LOW (低域): チャンネル1の低域のトーンを調節します。<sup>\*</sup>

**6** MID FREQ (ミッド周波数): チャンネル1の中域の周波数を調節します。ミッド・レベル・コントロール(7)と併せて用い、中周波数帯の調整および中域のフィードバック低減に使用します。<sup>\*</sup>

**7** MID LEVEL (ミッド・レベル): チャンネル1の中周波数帯のレベルを調節します。ミッド・コントロール(6)<sup>\*</sup>で設定した中周波数帯に作用します。

注意: 2つの中域コントロールは、まずミッド・レベル・コントロール(7)を最小値または最大値に設定し、ミッド・コントロール(6)を動かした時に周波数の変化が明確にわかるようにします。次に、ミッド・コントロールを任意の周波数に設定します。3番目に、ミッド・レベル・コントロールを任意のレベルに設定します。

**8** HIGH (高域): チャンネル1のトレブル・トーンを調節します。<sup>\*</sup>

**9** POWER INDICATOR (パワー・インディケーター): Acoustic Proの電源がオンになっている時に点灯します。

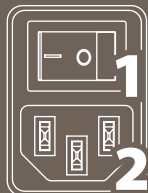
**10** AUX IN (AUX入力): 両チャンネル用の、1/8インチ AUX入力です。外部オーディオ・プレイヤーをここに接続します。伴奏に使用する際の音量調節は、外部機器側の音量コントロールをご使用ください。

**11** PHONES (フォン): 両チャンネル用の、1/8インチ・ヘッドフォン出力。ヘッドフォンを接続すると、スピーカー出力が自動的にミュートされます。

<sup>\*</sup>印の機能は、トップ・コントロール・パネル逆側のチャンネル2にも同様に装備。

## リアパネルの機能

MODEL  
**ACOUSTIC PRO**  
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



**1** POWER (電源) : Acoustic Proのオン/オフを切り替えます。

**2** IEC POWER INLET (IEC電源差し込み口) : Acoustic Pro用のIEC電源コードを接続します。

**3** VOLTAGE SELECTOR (電圧セレクター) : 電源に適合した電圧範囲 (100V-120Vまたは220V-240V) を選択します。

**4** FUSE (ヒューズ) : Acoustic Proを過電流から保護します。ヒューズが飛んだ際には、ヒューズホルダー横に記載されているのと同じ型式および定格の製品で交換してください。その際、電源接続を切り、マイナスドライバーで、ヒューズホルダーを反時計回りにまわして外します。

**5** EFFECTS SEND (エフェクト・ SEND) : ¼インチ・ジャックを外部エフェクト機器または機器チェーンの入力端子に接続します。

**6** EFFECTS RETURN (エフェクト・リターン) : この¼インチ・ジャックと、外部エフェクト機器あるいは機器チェーンの出力端子を接続します。

注意: エフェクト・SENDおよびリターン端子には、標準楽器ケーブルおよびバランスTRSケーブルを接続します。バランスTRSケーブルは、TRS対応機器と併用すると、ライン・ノイズを低減できます。

**7** FOOTSWITCH (フットスイッチ) : オプションの2ボタン式フットスイッチ (品番7706500000) を、この¼インチ入力端子に接続します。フットスイッチを用いて各チャンネルのリバース・バイパスが可能です。

**8** BALANCED LINE OUT (バランス・ライン出力) : このバランスXLR出力端子と、外部拡声機器または録音機器の入力端子を接続します。マイク/ライン・ボタン (10) と併せて使用します。

**9** EFFECTS LOOP LEVEL (エフェクト・ループ・レベル) : 2種類のセッティングがあり、外部エフェクト機器に適合する方を選択します。ボタンを押下しない状態では-20dBVとなり、ほとんどの電池駆動のエフェクト・ユニットに対応します。押下した状態では+4dBuとなり、ほとんどのラック・マウント機器ではこちらの設定にします。


**10** MIC/LINE (マイク/ライン) : 2種類のセッティングがあり、接続する外部拡声機器または録音機器に適合する方を選択します。バランス・ライン出力 (8) と併せて使用します。ボタンを押下しない状態ではマイク・レベルに、押下した状態ではライン・レベルになります。

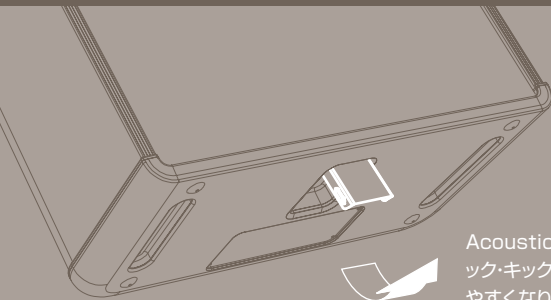
**11** GROUND/LIFT (接地/解除) : ボタンを押下しない状態では通常 (接地) の動作となります。ボタンを押下した状態では、バランス・ライン出力 (8) の接地接続が解除され、状況によりライン・ノイズの低減に役立ちます。

## 仕様

型式	PR3238	ヒューズ	F6.3A H, 250V
電力	200W (8Ω)	フットスイッチ (オプション)	2ボタン式Acoustic Pro/SFX 品番 7706500000
入カインピーダンス	インストゥルメント (1/4インチ/6.35mm) 18.2kΩ バランス マイク (XLR) : 1.8kΩ バランス	フィットカバー (付属)	品番 7707389000
出カインピーダンス	3.3kΩ バランス・ライン出力	スピーカー	ドライバー: 12インチ ネオジム 品番 7707090000 ツイーター: 5550029131
ファンタム電源	16V (XLR入力)	サイズ	高さ: 44.5 cm 幅: 53.3 cm 奥行き: 26.7 cm
エフェクト・ループ・レベル	-20dBV/+4dBu (切替)	重量	12.2 kg
トーン・コントロール	スリープ式中域周波数 周波数: 300Hz~3.5kHz レベル: -16dB ~+16dB (選択した周波数で)		

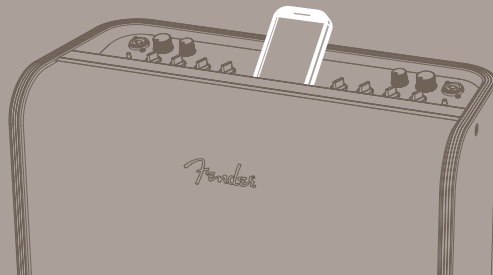
製品の仕様は予告無く変更になる場合があります。

 警告: 感電防止のため、グリルを取り外した状態で主電源に接続しないでください。



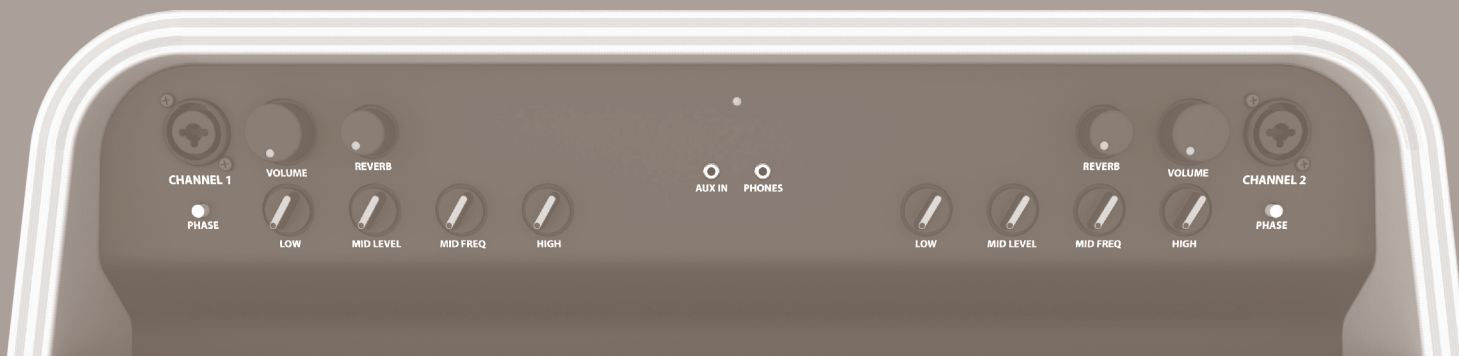
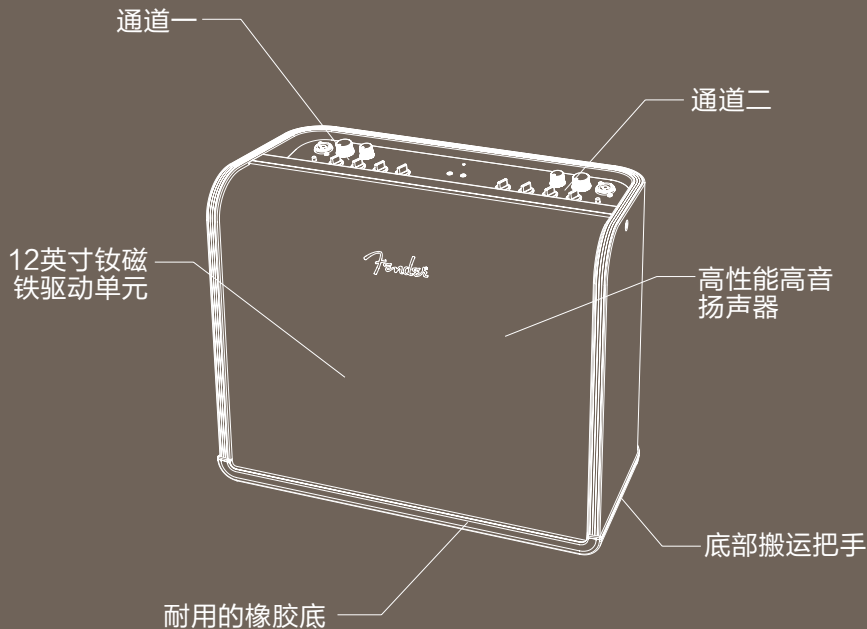
Acoustic Pro のキャビネット底面にあるティルトパッド・キックスタンドを使用すると、モニタリングがしやすくなります。

Acoustic Pro の一体型トップハンドルには、お使いのモバイル機器(スマートフォン、タブレットなど)を設置できます。その場合は音声への干渉を避けるため、機器を機内モードに設定してください。



Fender Acoustic Pro 放大器为木吉他的声音和风格设立了一个新的标准。它是需要饱满、自然音色和能量的原声 - 电吉他演奏家的完美演出搭档，控制和功能简明扼要，木质背板和侧面曲线优雅，按照声学原理设计，与原声吉他的外形相得益彰，符合原声音乐家的审美感官。

完美的即取即用系统，适合任何场所的独奏演出，Acoustic Pro具有两个可供乐器或麦克风使用的通用声道，并分别自带现场大厅混响控制。其200W输出功率和钹磁铁12英寸低音扬声器，适合于专业级舞台乐队监听，还有其他方便演奏的功能，包括集成手柄、向后倾斜的撑脚、通用100 - 240伏供电和配套护罩。



# 顶部面板功能



**1** 通道一输入：通道一组合插孔，接受1/4寸或XLR输入。在此插入乐器或麦克风；XLR输入为需要幻象电源的麦克风提供电源（请勿使用铝带式麦克风，它可能会被幻象电源损坏）。\*

**2** 音量：调节通道一的主音量。\*

**3** 混响：调节通道一的混响。各个通道的混响均可用可选的踏板开关旁路。\*

**4** 相位：按下可使通道一的扬声器极性反相，从而帮助减少反馈啸叫。\*

**5** 低音：调节通道一的低频音色。\*

**6** 中音频率：调整通道一的中音频率。与中音电平控制(7)合用，调整中音频率并减少中频反馈。\*

**7** 中音电平：调整通道一的中音频段电平。用于中音频率控制(6)设置的中音频段。

注：调整这一对控制的最好方法，是先将中音电平控制(7)设为最小值或最大值，以便清楚地通过耳朵来辨别中音频率控制(6)的设置。第二，将中音频率控制设置到需要调整的频率。第三，调整中音电平控制至所需设置。

**8** 高音：调节通道一的高频音色。\*

**9** 电源指示灯：在 Acoustic Pro 打开时亮起。

**10** 辅助输入：两个通道的1/8寸辅助输入。将外部音频播放器插入这里；使用外部设备的音量控制来调节伴奏音量电平。

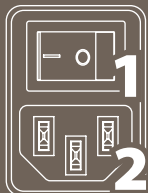
**11** 耳机：1/8寸耳机输出同时监听两个通道，并会自动使扬声器静音。

\*表示顶部控制面板上另一侧有相同功能供通道二使用。



## 后面板功能

MODEL  
**ACOUSTIC PRO**  
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS



**1** 电源：打开和关闭 Acoustic Pro。

**2** IEC电源入口：IEC电源线在这里连接到Acoustic Pro。

**3** 电压选择器：用于选择正确的电压范围(100V-120V或220V-240V)来适应可用的电源。

**4** 保险丝：为Acoustic Pro提供电气过流保护。确保更换熔断保险丝时，保险丝类型和等级符合保险丝座上的标称。确保电源已断开，然后用平头螺丝刀逆时针旋转保险丝座将其卸下。

**5** 效果发送：将本1/4寸插孔连接到外部效果设备或设备链的输入。

**6** 效果返回：将本1/4寸插孔连接到外部效果设备或设备链的输出。

注：效果发送和返回插孔接受仪表电缆和平衡TRS电缆，后者在配合TRS兼容设备使用时可以降低线路噪声。

**7** 踏板开关：用本1/4寸输入插口链接可选双键踏板开关(PN 770650000)。踏板开关可以控制各个声道的混响旁路。

**8** 平衡线路输出：使用本平衡XLR输出插孔连接到外部扩音和录音设备的输入。与麦克风/线路按钮(10)联合使用。

**9** 效果回路电平：在两个设置中选择一个，以与外部效果设备兼容。“弹出”位置式-20dBV，可用于大多数电池供电的效果但愿，“按入”位置是+4dBu，可配合多数机架安装的效果设备。

**10** 麦克风/线路：在两个设置中选择一个，以与外部扩音或录音设备信号兼容。与平衡线路输出(8)联合使用，“弹出”位置提供了麦克风电平；“按入”位置提供了线路电平。

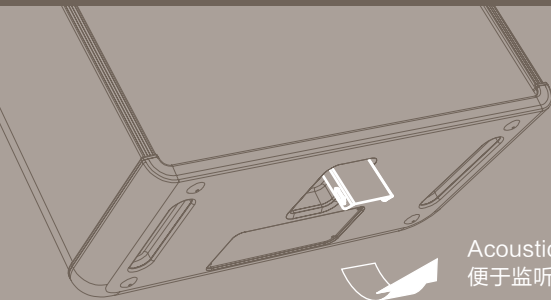
**11** 接地/浮地：此按钮处于“弹出”位置为正常(接地)工作。“按入”位置会断开平衡线路输出(8)的接地连接，可能在某些情况下有助于降低线路噪声。

## 技术规格

型号	PR3238	保险丝	F6.3A H, 250伏
功率	200瓦功率输入8Ω	踏板开关 (可选)	双键Acoustic Pro/SFX PN 7706500000
输入阻抗	乐器 (14" /6.35毫米): 18kΩ, 平衡 麦克风(XLR): 1kΩ, 平衡	配套护罩 (随附)	PN 7707389000
输出阻抗	3.3kΩ, 平衡线路输出	扬声器	驱动: 12寸钕磁铁 PN 7707090000 高音扬声器: 5550029131
幻象电源	16V (XLR输入)	尺寸	高度: 17.5 英寸 (44.5 厘米) 宽度: 21 英寸 (53.3 厘米) 深度: 10.5 英寸 (26.7 厘米)
效果回路电平	-20dBV/+4dBu (可切换)	重量	27磅。(12.2千克)
音色控制	可扫频中音 频率: 300赫兹到3千赫兹 电平: -16dB 到 +16dB (选定频率)		

产品规格可改变, 恕不另行通知。

 注意: 为避免电击风险, 在拆除格栅时请勿连接主电源。



Acoustic Pro 的集成顶部手柄为方便固定个人移动设备 (如智能手机、平板电脑) 设计。为避免音频干扰, 这些设备应置为“飞行模式”。

Acoustic Pro 的后倾式撑脚可从机箱底部翻出, 便于监听。



**PART NUMBERS / REFERENCIAS / RÉFÉRENCE / NÚMERO DAS PEÇAS / NUMERO PARTI / TEILENUMMERN  
NUMERY REFERENCYJNE / REFERENČNÍ ČÍSLA / REFERENČNÉ ČÍSLA / REFERENČNE ŠTEVILKE / 部品番号 / 型号**

**Acoustic Pro**

2271100000	(120V, 60Hz)
2271101000	(110V, 60Hz) TW
2271103000	(240V, 50Hz) AU
2271104000	(230V, 50Hz) UK
2271105000	(220V, 50Hz) ARG
2271106000	(230V, 50Hz) EU
2271107000	(100V, 50/60Hz) JP
2271108000	(220V, 50Hz) CN
2271109000	(220V, 60Hz) ROK
2271113000	(240V, 50Hz) MA

部件名称 (Part Name)	有毒有害物质或元素 (Hazardous Substances' Name)					
	铅 (PB)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr <sup>6+</sup> )	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
部分电子元件	X	O	O	O	O	O
部分机器加工金属部件	X	O	O	O	O	O
部分其他附属部件	X	O	O	O	O	O
O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的现量要求以下 X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的现量要求						

**AMPLIFICADOR DE AUDIO**

IMPORTADO POR: Fender Ventas de México, S. de R.L. de C.V.  
Calle Huerta #279, Int. A. Col. El Naranjo. C.P. 22785. Ensenada, Baja  
California, México.

Servicio al Cliente: 01(800) 7887395, 01(800) 7887396, 01(800) 7889433

RFC: FVM-140508-CI0

A PRODUCT OF

**FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORP.**  
CORONA, CALIF., U.S.A.

Fender® is a trademark of FMIC.

Other trademarks are property of their respective owners.

Copyright © 2015 FMIC. All rights reserved.

**ALL** PN 7707084000 REV. A

ACOUSTIC PRO



Fender